XXII. évf. 2013. február

BUDAKESZI – BUDAKESSER STADTANZEIGER

HÍRMONDÓ

http://hirmondo.budakeszi.hu

Itt a farsang, áll a bál!

MEGKEZDŐDTEK A MULATSÁGOK

Bővebben a 13. oldalon

Lemondott a polgárőrség vezetője

Bővebben a 10. oldalon

720.000 Ft-ot nyert a SZIA

Bővebben a 5. oldalon

Kék vagy fehér busz?

CBA Prima

Nyitva tartás: H-P: 6–21-ig, Szo: 6–20-ig, Vas: 7–18-ig

Tel.: (23) 535-571 Budakeszi, Dózsa György tér 1/A

Ozy, a világ legerősebb embere is a CBA Bisztróban ebédel.

Dudok
RENDEZVÉNYHÁZ

Pilisi Parkerdő, a Budakeszi körforgalomtól
3 km-re balra a muflon szobor jelzi a bejáratot.

Ebédeljen az erdőben!

Hétvégenként
büféasztalos ebéddel
várjuk a családokat,
baráti társaságokat.

Dudok Péter
+36 (30) 203-6546
www.dudok.hu

Legyen a vendégünk!

GYERMEKFELÜGYELET MÁSKÉPP!

Szeretettel várjuk gyermekét akár alkalmanként, néhány órára vagy napi, heti rendszerességgel Budakeszin, a Székely utca 19–21. szám alatt, erdő közeli, nyugodt, békés környezetben!

1–4 éves gyermekek részére biztosítunk bölcsődés-óvodás napirenddel gyermekfelügyeletet, játékos foglalkozásokat kézműveskedéssel, énekszóval, sok mozgással, készülve az ovira! Tavasztól őszig szinte egész napot a szabadban töltjük! Erdei séták, kalandozások, amikor csak tehetjük!

Játékos ANGOL ÉS NÉMET NYELVI FOGLALKOZÁSAINK is ELINDULTAK dalokkal, mondókákkal!

A FELSZABADULÓ FÉRŐHELYEINKRE szeretettel várjuk az óvodából, bölcsődéből elutasított kisgyermekek jelentkezését! A férőhelyek száma korlátozott! Az érkező foglalások sorrendjében töltjük fel üres helyeinket!

Várjuk hívását!

Szivárványház

Információ: a +36 30 9496222-es számon, e-mailben az info@szjh.hu címen vagy weboldal: www.szjh.hu

Az első alkalom ingyenes!

Hozd a testvéredet!
EGYEDÜLÁLLÓ TESTVÉRKEDVEZMÉNY
50%

Szeretettel várjuk hívását!

Cérnahangverseny

Gyermekhangversenyek - 2013 tavasz
5-12 éveseknek szombatonként
Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium
Budakeszi, Széchenyi u. 141.

Február 16. 11.00 óra Rossini: Sevillai borbély
rövidített formában
Hegyvidéki Solti György Zenekar és fiatal énekművészek
rendezte és vezényel: Bolyky Zoltán

Március 23. 10.00 óra "Penget-ő"
Vihula Mihajlo gitárművész vezetésével,
közreműködik Kékes Zsuzsa vibrafonon,
dr. Nagy Géza különleges gitárokon

Április 20. 10.00 óra "Táncoló évszázadok"
Kéringer Gábor furulyaművész vezetésével

A műsorok háziasszonya és szervezője:
Szalóczy Dóra zenetanár

Bérletár: 3300,- Ft /3 előadás
Jegyár: 1300,- Ft /előadás,
Jegyek elővételben vásárolhatók:
Betűtészta könyvesbolt Budakeszi, Fő u. 115. Tel.: 30 631 7610
Szivárvány Óvoda, Fő u. 268. Tel.: 23 452 375
Czövek Erna Zeneiskola Iskola, köz 3. Tel.: 23 451 395
Támogatók: Budakeszi Kultúra Alapítvány, K-MON. Bt.
Budakeszi Keszegek Futóklub, Gräfl Cukrászda,

Érdeklődni: 20 387 2286
szaloczy.dora@gmail.com www.cernahang.hu

BÉKEBELI
HÚSBOLT

Farsangi
Ajánlatunk

Akció időtartama:
2013.02.01–02.28.

ERZSÉBET UTALVÁNY elfogadó hely!

Békebeli Húsbolt, Budakeszi Fő u. 171.
A Budakeszi Városházi buszmegálló mellett

22 év óta nem volt ilyen örömteli évkezdet!

A kormány döntése alapján 2013. január 1-jétől 10%-kal csökken a villamos energia, a földgáz és a távhő lakossági ára. Ez az intézkedés mintegy 6200 budakeszi háztartás életét fogja megkönnyíteni. Az árcsökkenést az előfizetők először a februári számlájukban fogják megtapasztalni.

A 2013-as esztendő jelentős változásokat hozott Budakeszi Város Önkormányzatának életében. Január 1-jétől városunk járásközponti szerepet is betölt. Önök továbbra is a Városházán és az Okmányirodában intézhetik ügyeiket, a járási és az önkormányzati hivatalok ügyfélfogadási ideje és rendje egységes lesz a lakosság érdekében.

Az átszervezés eredményeként megújul az eddig 68 fős Budakeszi Polgármesteri Hivatal. Létszáma a takarékosság érdekében 35 fő lesz, akik csak budakeszi feladatokkal foglalkoznak, valamint a jelenleg 5 fős építéshatósági osztály, ahol a járási települések építéshatósági ügyeit intézik. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a lakosságot a szűkített létszámmal is zökkenőmentesen tudjuk kiszolgálni, és párhuzamosan mindenben segítsük a járási rendszer beindítását, sikeres működését is.

Iskoláink állami fennhatóság alá, állami fenntartásba kerültek. Tanáraink ezentúl állami alkalmazottak, nem az önkormányzat a munkáltatójuk, azonban mindhárom iskola (Széchenyi István Általános Iskola, Nagy S. J. Gimnázium és a Czövek Erna Zeneiskola) működtetését az önkormányzat végzi. Bízunk benne, hogy az új rendszer által bevezetett intézkedések meghozzák az eredményt, és a költségek csökkenése mellett a pedagógusok, diákok és a szülők sem fognak semmiben hátrányt szenvedni; eredményesebben és gazdaságosabban lehet gyermekeinket taníttatni!

Az új év Budakeszi Önkormányzatának költségvetésében is nagy változást hoz. Egyes feladatoknak az önkormányzatoktól az államhoz történő elvonása miatt az államhoz kerül az iparűzési adó 25%-a, a gépjárműadó 60%-a és a személyi jövedelemadóból korábban visszaosztott bevétel is. Országos szinten az eddigi normatíva alapú finanszírozásról feladat alapú finanszírozásra állnak át az önkormányzatok, mely részben kompenzálja az elvonások egy részét.

Budakeszi sem marad ki a kormányzat által meghirdetett önkormányzati adósságátvállalás folyamatából. Városunk esetében az állam általi átvállalásnak a jelenleg prognosztizálható mértéke – az 5000 főt meghaladó lélekszámú településekre meghatározott 40–70%-os sávból – az 50%-os mérték. Az elkövetkezendő tárgyalások során igyekszünk tovább javítani a pozícióinkon. Küzdeni fogunk, hogy – az átvállalás arányát növelve – minél több adósságtól szabadítsuk meg Budakeszit, ezáltal minél több forrást tudjunk más célra fordítani. Az eredmény nem rajtunk fog múlni.

Mint bizonyára értesültek róla: a Budakeszi Járási Hivatal vezetőjének városunk jegyzőjét, dr. Szelenczy Gabriellát nevezte ki dr. Navracsics Tibor közigazgatási és igazságügyi miniszter úr. Az így megüresedett fontos pozícióra tavaly pályázatot írtunk ki. A jelentkezőknek 22 nap (ebből 11 munkanap) állt rendelkezésre a pályázatuk benyújtására. Az új Önkormányzati törvény értelmében 2013. január 1-jétől az összes munkáltatói jogot a polgármester gyakorolja a jegyző felett, ami azt jelenti, hogy képviselő-testületi döntés nélkül nevezhettem volna ki jegyzőnek a jogszabályi feltételeknek megfelelő bármelyik jelöltet. Ennek ellenére – pontosan a tisztség kiemelkedően fontos és Budakeszi közéletében is meghatározó szerepe miatt – kértem a képviselőtársaim véleményét, együttműködő támogatását ebben az ügyben is. Ennek megfelelően a képviselő-testület 2013. január 17-ei ülésén közmegegyezéssel javasolta dr. Szolnoki Imre úr jegyzői kinevezését, akinek munkájához ezúton is sok sikert kívánunk!

Pályázatot írtunk ki a közterületek állapotáért is felelős BVV Kft. ügyvezetői tisztségére. A benyújtott pályázatok alapján a képviselő-testület nem tudott új vezetőt választani, ezért újból kiírjuk a pályázatot, melynek eredményes elbírálásáig – 2013. április15-ig – Kovács Lajos Attila urat bíztuk meg az ügyvezetői teendők ellátásával.

Végül – így a báli szezon kellős közepén – jó szívvel tanácsolom, hogy lehetőség szerint vegyenek részt minél több rendezvényen, bálon, melyeket a szervezők nagy lelkesedéssel készítenek elő, és szinte mindig valamilyen jótékony célt szolgálnak.

Találkozzunk ezeken a rendezvényeken is minél többször!

dr. Csutoráné dr. Győri Ottília

Dr. Csutoráné dr. Győr Ottília, *polgármester*

Csatornahálózat épül

Makkosmárián, valamint a Munkácsi és Meggyes utcákban

Tervismertető a lakosság számára

Budakeszin folyamatban van az Európai Unió támogatásával a KEOP-1.2.0/09-11-2011-0025 „Budakeszi szennyvízelvezetési és szennyvíztisztítási projekt" megvalósítása.

Jelenleg az önkormányzat a projekt finanszírozási hátterének megteremtése mellett a kivitelezést készíti elő. A projekt egyik, a lakosság számára is lényeges eleme Makkosmária belterületi részein a csatornahálózat megépítése, valamint a Munkácsi és a Meggyes utcákban új csatornavezeték építése. A projekt része továbbá egy új, korszerű szennyvíztisztító telep létesítése.

2013. február 5-én 17.00 órakor tervismertetést tartunk az Erkel Ferenc Művelődési Házban, melyre tisztelettel meghívjuk az érintett területek lakóit és az érdeklődőket.

A projekthez kapcsolódó műszaki anyagokat február 4-étől közzétesszük Budakeszi városának honlapján (varoshaza.budakeszi.hu). A lakossági véleményeket, kérdéseket, javaslatokat február 7-én 12.00 óráig várjuk. Az önkormányzat az eddig az időpontig beérkezett észrevételeket a műszaki és pályázati kereteken belül figyelembe veszi, a terveket ezek alapján pontosítja. Kérjük, vegyenek részt a fórumon, és az időpontról tájékoztassák lakótársaikat is.

Tóth Gábor, *Makkosmária képviselője*
Szabó Pál, *projektvezető*

24 órás segélyhívó szám

A Budakeszi 24 órás Városi ügyelet mobiltelefonszáma megváltozik.
2013. február 1-jétől az eddigi 06(30) 621-2092 telefonszám helyébe lép a **06(20) 626-2092** szám, melyen változatlanul fogadjuk Budakeszi lakóinak panaszbejelentéseit.

A **06(23) 777-107** internetes segélyhívó továbbra is működik, elsősorban éjszaka és munkaszüneti napokon.

Köszönettel: ***Karvaly Nándor***

Új jegyző Budakeszin

Budakeszi Város Képviselő-testülete a 2013. január 17-ei ülésén támogatta a polgármester munkáltatói döntését, dr. Szolnoki Imre úr jegyzői kinevezését.

A járások kialakítása kapcsán a kormánymegbízott javaslatára a közigazgatás-szervezéséért felelős miniszter, dr. Szelenczy Gabriellát, Budakeszi Város Önkormányzat jegyzőjét nevezte ki a Budakeszi Járási Hivatal vezetőjévé 2013. január 1-jei hatállyal, így a korábban betöltött hivatali pozíciója megüresedett.

Budakeszi Város Képviselő-testülete a jegyzői munkakör betöltésére pályázati felhívást tett közzé. A beérkezett pályázatok közül dr. Szolnoki Imre és dr. Remete Sándor pályázatát terjesztették a testület elé.

dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia gratulál dr. Szolnoki Imrének

Budakeszi Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. január 17-ei ülésén támogatta, hogy a polgármester Budakeszi Város Önkormányzat jegyzőjévé dr. Szolnoki Imre urat nevezze ki határozatlan időre, fél év próbaidővel.

Dr. Szolnoki Imre úrnak jogi végzettsége mellett magyar-történelem szakos tanári diplomája is van.

Tizenöt éve dolgozik a közigazgatásban. Pályafutása alatt volt az APEH jogi ügyintézője, az egyik fővárosi kerületi polgármesteri hivatal irodavezetője, Esztergomban aljegyző és Nyergesújfalun jegyző. Dr. Szolnoki Imre 44 éves és Budakeszi szomszédságában, a XII. kerületben lakik.

Az új jegyző szakmai, vezetői elképzelése, hogy egy törvényesen, hatékonyan, eredményesen, az ügyfelek, a lakosság és a képviselő-testület megelégedésére működő polgármesteri hivatalt vezessen.

Balczó Kornélia

Idén elkezdődik Makkosmária csatornázása és az új szennyvíztelep építése

Az Európai Unió által támogatott KEOP-1.2.0/09-11-2011-0025 azonosító számú „Budakeszi szennyvízelvezetési és szennyvíztisztítási projekt" megvalósítására Budakeszi Város Önkormányzata 2012. április 20-án kötött szerződést az állam részéről kijelölt illetékes közreműködő szervezettel, a Nemzeti Környezetvédelmi és Energia Központ Nonprofit Kft.-vel.

A szerződés Makkosmária városrész jelentős részének csatornázását, a Munkácsy és Megyges utcák csatornáinak korszerűsítését és a jelenlegi, elavult, a lakó- és iparterületekkel már körbeépített szennyvíztisztító telep helyett egy új, a környezetvédelmi követelményeket minden szempontból kielégítő telep létesítését irányozza elő. A munkák során 10 536 m gravitációs csatorna, 1 542 m nyomóvezeték épül, az új szennyvíztisztító telep hidraulikai kapacitása 3 311 m^3/nap lesz. A munkák előirányzott nettó összköltsége 2 626 691 271 Ft. A megvalósítás szerződés szerinti határideje 2014. november 5.

A megvalósítás megkezdése előtt Budakeszi Város Önkormányzata úgy döntött, hogy az új szennyvíztisztító telepet az eredetileg tervezett, a budaörsi határnál lévő 067/18 helyrajzi számú terület helyett célszerűbb a repülőtér város felőli oldala melletti 072/7 helyrajzi számú telken megépíteni. Ez a terület szintén önkormányzati tulajdonban van. Előnye, hogy mintegy másfél kilométerrel közelebb van a városhoz, vagyis a tisztítandó szennyvíz odavezetéséhez rövidebb csatornát, a telep ellátásához, megközelítéshez rövidebb utat, gáz-, víz- és elektromos ellátó vezetéket kell építeni, vagyis a költségek jelentősen csökkenthetők. A környezet védelme, a vizes élőhelyek fenntartása szempontjából ennek a változatnak komoly előnye, hogy a Bodzás-árok vízellátása így közel másfél kilométerrel nagyobb hosszon biztosítható.

A szennyvíztisztító telepnek az új helyszínen, a 072/7 helyrajzi számú telken történő megépítéséhez módosítani kellett a helyi építési szabályzatot. A szabályzatmódosítási eljárás során vált világossá, hogy a termőföld védelméről szóló törvény új, szigorúbb alkalmazása nem teszi lehetővé ennek a területnek a kivonását a mezőgazdasági művelésből és egyéb célra történő hasznosítását, ezért az Önkormányzat – a nyilvánvaló előnyök ellenére – kénytelen volt elállni ettől a megoldástól.

Jelenleg folyamatban van a szennyvíztisztító telep engedélyezési terveinek elkészítése. A konkrét műszaki megoldás ismeretében állítják össze a tenderdokumentációt, melynek birtokában kiírható lesz a közbeszerzési eljárás a kivitelező kiválasztására, és 2013. második felében megkezdhető lesz a tényleges építés. Így nem lesz akadálya annak, hogy a tervezett határidőre, 2014 novemberére a szennyvíztisztító telep próbaüzeme is befejeződjön.

***Szabó Pál,** projektvezető*

A tej élet, erő, egészség

Budakeszi Város Képviselő-testülete is tudja ezt, ezért 2013. január 24-ei ülésén elfogadta azon előterjesztést, mely szerint a Budakeszin óvodákba és a Széchenyi István Általános Iskolába járó, összesen 862 gyermek naponta kap majd tejet vagy minőségi tejterméket.

Az iskolatej programhoz a vidékfejlesztési miniszter 2012. december 27-ei rendelete alapján csatlakozik az önkormányzat. Az állami hozzájárulást (mely 30 Ft/dl) a Budakeszi Város Önkormányzat költségvetésének terhére kiegészíti.

Ez a döntés lehetővé teszi, hogy minden óvodás hozzájusson ehhez, a fejlődéshez elengedhetetlenül szükséges táplálékhoz. A rendelet kitér arra is, hogy csak olyan termék támogatható, mely minimálisan 2,8%-os zsírtartalmú vagy tejtermék esetén a tejhányad legalább 90%.

„Miénk itt a tér…”

A régi budakesziek gyakran emlegetik azt a jó hagyományt, hogy az itt élők mindig gondot viseltek lakhelyük környékére, szépítették, ápolták, karbantartották a közterületeket is.

Ma, forráshiányos időkben ismét feléledt ez a szemlélet és gyakorlat, ami már csak azért is fontos, mert városunk - ahogy más agglomerációs települések is - elmaradt az utak, járdák, és a csapadékvíz- elvezetés fejlesztésével.

Javítanunk kell a jelenlegi helyzeten, még akkor is, ha Budakeszi költségvetése az önkormányzati hatáskör átalakítása miatt körülbelül a felére csökken. Pályázati alapot különítünk el út- és járdaépítésre, felújításra. Már most érdemes tervezni utcáknak, lakóközösségeknek, hogy élnek ezzel a lehetőséggel.

A nagyobb önerőt felmutató pályázatok előnyt élveznek majd, hiszen itt látszik leginkább a lakosság összefogásának értéke, és így az önkormányzat is több lakossági pályázatot tud majd támogatni.

2012-ben a legnagyobb lakossági önerőt felmutató beruházás a Kenderföld–Kerekmező utca lakóinak összefogása volt annak érdekében, hogy útburkolat-javítást végezzenek a rossz minőségű, porszennyezést okozó, járhatatlan, vízmosásokkal mélyített murvás úton. Ennek érdekében létrehoztak egy útjavító társulást. Az utca lakói 5 153 226 forinttal járultak hozzá ahhoz, hogy pormentes, járható út legyen a házuk előtt. Erre a mart aszfaltos burkolatot találták megfelelőnek. Fontos célként jelölték meg, hogy a vízelvezetés biztosítva legyen. Az egyik lakó saját költségén geodéziai felmérést csináltatott. Az útjavítási társulás megegyezett abban is, hogy – bár megkétszerezi a költségeket – ragaszkodik az útszegély megépítéséhez. Helyi rendeletünk értelmében, ha a lakók kétharmada beszáll a költségek viselésébe, a kimaradó egyharmad felé adó módjára kivethető az útburkolat-javítás költsége. Itt - egy lakó kivételével - mindenki vállalta a telek méretarányában a hozzájárulást. Az önkormányzat a társulás kérésére céltartalékba helyezett egymillió forint támogatást a költségekhez. Később 700 000 Ft értékben mart aszfalttal is támogatta a beruházást, hiszen a tervezett út hossza növekedett. Végül majdnem egymillió forinttal megelőlegezte az útépítés költségét az egyéves részletfizetéssel törlesztők helyett. Összességében: a költségek egyharmadával járult hozzá az önkormányzat a lakossági kezdeményezésre elindult útjavításhoz. A KESZIVÍZ Kft. pedig térítésmentesen cserélte a lakosság számára a csatorna fedlapokat, kb. félmillió forint értékben. 2012. szeptember 15-ére állt rendelkezésre az útburkolat-javítás tervezett összege. A kivitelező október elején tudta megkezdeni a beruházást a BVV, az önkormányzat munkatársai és a szakmai munkálatokhoz értő lakók irányításával. Ennél a részben lakossági, részben önkormányzati beruházásnál voltak nehézségek az együttműködésben. Kiderült például, hogy a mart aszfalt igény több lesz az előzetesen felmért mennyiségnél. Az eredmény érdekében az önkormányzat a megoldást szem előtt tartva kezelte ezt a problémát.

Sajnálatos fejlemény volt egy „eltévedt”, téglákat szállító teherautó áthaladása a frissen elkészült úton, behajtási engedély nélkül, nagy indulatokat keltve a beruházó lakókban. Szakértői vélemény alapján azt mondhatjuk, hogy nem emiatt következett be egy bekötő vízcső törése az egyik lakóingatlan előtt, de a Vízművek felbontotta az utat, és úgy állította helyre mint szilárd burkolatút, ami az út fizikai állapotának nem tesz jót. Ígéret tett a Vízművek képviselője, hogy – tiszteletben tartva a lakók kérését – tavasszal, amint az időjárás ezt lehetővé teszi, helyreállítják a mart aszfaltos technológiának megfelelő módon az útfelbontást. A jogellenesen behajtó teherautót a közterület- felügyelők megbüntették. A Kenderföld utca forgalma jelentősen megnőtt. Közlekedési szakértőnk a 30 km-es sebességkorlátozó táblát javasolta kihelyezni, ezt a testület határozattal támogatta.

Tavasszal javítanunk kell a télen keletkezett kátyúkat. A meleg idő beköszöntével alakul majd ki az útburkolat végleges állapota.

Egy másik jó példa a lakossági összefogással történő közterület-fejlesztésre az Arany János utca első szakaszán történt társasházi beruházás. A lakóközösség új térkővel látta el a belső járdát, az utcai lépcsőket leburkolta, és a szolgalmi út szegélyezését is elvégezte saját költségen. Mindez 1 270 000 többletköltséget jelentett a lakóknak. A polgármester asszony a polgármesteri keretből a lakók és a képviselő kérésére állta az útra lerakott murva költségét, amit a BVV Kft. terített le.

Reméljük, hogy a Kenderföld és Kerekmező, valamint az Arany János utcák után – hasonló lakossági összefogás nyomán – máshol is utak épülhetnek, újulhatnak meg, vagy éppen járdák létesülhetnek, közterületek szépülhetnek meg, esetleg kaphatnak új funkciót.

Igéretes például, hogy a Kert utcaiak jelezték: összefogással szebbé, sportolásra is alkalmassá tennék a mellettük húzódó erdős domboldalt.

Nézzünk körül teremtő képzelőerővel a közterületeinken! Várjuk a jó javaslatokat, felajánlásokat!

Ha mindenki időről-időre csak egy kicsit is szépít a környezetén, lassan az egész város megszépül majd.

Bakács Bernadett

Kié legyen az *Ifjúsági Díj?*

Az Ifjúsági Díj 35 éves korig adományozható annak a Budakeszi lakosú állampolgárnak vagy csoportnak, aki kimagasló közéleti tevékenységével és tanulmányi, sportbeli életvitelével Budakeszinek és korosztályának elismerését kiérdemli és példaértékkel követendő utat mutat kortársai számára. Kérjük, tegyen javaslatot, hogy idén ki kapja ezt a díjat!

Budakeszi Város Képviselő-testülete által alapított Ifjúsági Díj minden év március 15-e alkalmából kerül átadásra. A díjak adományozásáról – a Tisztelt Lakosságtól, valamint ifjúsági, társadalmi szervezetektől, egyházi közösségektől, oktatási intézményektől, kisebbségi önkormányzatoktól beérkezett javaslatok alapján – a Képviselő-testület hozza meg a döntését. Évente egy díj adományozható.

Kit illethet meg a *Budakesziért Emlékérem?*

A Budakesziért Emlékérem állampolgárok és csoportok részére adományozható, akik a város fejlesztésében, a társadalmi, szociális, kulturális, gazdasági élet bármely ágazatában tartósan kiemelkedően hasznos munkát végeztek. Egy évben legfeljebb két kitüntetés adható. Kérjük, tegyen javaslatot, ki kapja idén ezt a kitüntetést!

Budakeszi Város Képviselő-testülete által a többszörösen módosított 37/1995. (XI. 2.) számú rendeletével alapított Budakesziért Emlékérem, valamint a Budakeszi Város Képviselő-testületének többszörösen módosított 4/1999. (III. 1.) számú rendeletével alapított Ifjúsági Díj minden év március 15-e alkalmából kerül átadásra.

A díjak adományozásáról – a tisztelt lakosságtól, valamint ifjúsági, társadalmi szervezetektől, egyházközségektől, oktatási intézményektől beérkezett javaslatok alapján – a képviselő-testület hozza meg a döntését.

Kérem, mind a két kitüntetésre külön-külön, indoklást is tartalmazó írásos javaslatát legkésőbb 2013. február 8. 12.00 óráig személyesen a Polgármesteri Hivatalban (Cím: 2092 Budakeszi, Fő u. 179.) postán, e-mailen (pm.titkar@budakeszi.hu), illetve faxon (06-23-535-712) eljuttatni szíveskedjék.

Segítőkész együttműködését előre is köszönöm.

Tisztelettel: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia, *polgármester*

Határozatok

762/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a városi webkamera-rendszer 2013. évi üzemeltetési és karbantartási feladatok ellátására kiírt pályázat nyertesének – a szakbizottságok döntéseinek figyelembevételével – a Tranzit Network Kft-t nyilvánítja. A 2013. január 01-től – 2013. december 31-ig terjedő időszakra szükséges bruttó 2.157.840,- Ft fedezetet a 2013. évi költségvetés terhére biztosítja.

763/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete a beruházásokról szóló 14/1997. (V. 05.) számú rendelete alapján, a Budakeszi Védelmi Centrum működtetési feladatok ellátására 3 ajánlatot kér be meghívásos eljárás keretében.

Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt az ajánlatok kiküldésére, valamint a Közbiztonsági, Környezetvédelmi és Közellátási Bizottságot a benyújtott pályázatok bontására, értékelésére.

Budakeszi Város Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2013. január 31-től a Budakeszi Védelmi Centrum a Polgármesteri Hivatal földszint 39. számú helyiségben kerül elhelyezésre.

Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, valamint a BVV Kft-t, hogy a Budakeszi Védelmi Centrum Polgármesteri Hivatalban való elhelyezésével, átköltöztetésével együtt járó tényleges költségeket mérje fel és terjessze azt elő a Képviselő-testület 2013. januári ülésére.

764/2012.:Budakeszi Város Képviselő-testülete jogszabályi változások miatt a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 12012. évi XLI. törvény alapján pályázatot kíván kiírni külön célú menetrend szerinti belső személyszállítási szolgáltatás elvégzésére.

Budakeszi Város Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt arra, hogy az 1. számú pontban leírt külön célú menetrend szerinti belső személyszállítási szolgáltatással kapcsolatos pályázati kiírást, a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 12012. évi XLI. törvény figyelembe vételével készítse el és terjessze azt elő a Képviselő-testület következő ülésére.

769/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete titkos szavazással a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Kft. ügyvezető választása során Kovács Lajos Attilát 3 db igen, 6 db nem szavazattal Budakeszi Város Városfejlesztési és Városüzemeltetési Kft. ügyvezetőjének nem választotta meg, ezért a pályázatot eredménytelenné nyilvánítja.

Kovács Lajos Attila, a BVV Kft. új ügyvezető igazgatója

771/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete a Budakeszi Városfejlesztési és Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjét, Till Gábort a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 31. § b) pontja, valamint a BVV. Kft. Alapító okiratának IV/7. pontja alapján 2013. január 14. napjával visszahívja, és a megbízási szerződést 2013. január 14. napjával felmondja.

772/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete a Budakeszi Városfejlesztési és Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetői tisztség ellátásával 2013. január 15. napjával 3 hónap időtartamra (2013. április 15. napjáig) megbízza Kovács Lajos Attilát. Az ügyvezető igazgató illetményét az Mt. 204. § (3) bekezdése alapján, a javadalmazási szabályzatban foglaltaknak megfelelően bruttó 370.000.- Ft/hó összegben határozza meg, melyet a testület a 2013. évi költségvetésében biztosít.

773/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete titkos szavazás eredményeképpen 7 igen szavazattal a Fejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság tagjának Szél Bálint képviselőt választja meg.

783/2012.: Budakeszi Város Képviselő-testülete tudomásul veszi és elfogadja dr. Szelenczy Gabriella jegyzői kinevezésének járási hivatalvezetővé történő jogviszonyváltását.

792/2012.:Budakeszi Város Képviselő-testülete Green-dental Kft (székhely: 1145 Budapest, Amerikai u. 2-4. II/9; cg szám:01-09-991347, adószám: 24119229-1-42, képviseli: dr. Vasi Gábor fogorvos) feladat-ellátási szerződést és ingatlanhasználati szerződést köt Budakeszi Város III. számú körzete tárgyában a melléklet szerinti szerződés tervezet szerint.

BUDAKESZI HELYI ÉPÍTÉSI SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁS

A Kh ÉPÍTÉSI ÖVEZET előírásaira vonatkozóan

KÖZZÉTÉTEL

Budakeszi város módosítja a Helyi Építési Szabályzatát a Kh építési övezetre vonatkozóan.
A Kh építési övezet előírásai a jelenlegi szennyvíztisztító területére vonatkozó építési szabályokat fogalmazzák meg.
A tervezett változtatás annak érdekében történik, hogy a területen belül hulladékudvart lehessen kialakítani, illetve ennek kialakításához pályázati forrásokat lehessen bevonni egy térségi program keretében.
Jóváhagyásuk előtt a vonatkozó jogszabálynak megfelelően ezúton közzétesszük a tárgyban megjelölt módosításra vonatkozó rendelet-tervezetet.
A tervezetet a vontkozó rendelkezések szerinti hatóságok véleményezték, ellentétes vélemény a kiszabott határidőig nem érkezett.

Kérjük a tisztelt lakosságot és minden érdekeltet, hogy a közzétett tervezettel kapcsolatosan tegye meg észrevételeit!

A teljes tervdokumentáció és iratanyag bejelentkezés alapján megtekinthető a Főépítészi Irodán az alábbi időpontokban:

hétfő	13.00-17.00 óráig
szerda	8.30-16.00 óráig
pétek	8.30-12.00 óráig

Ügyintéző: Dénes György, Budakeszi főépítész – tel: 06/23 535 718

Az észrevételeket a közzététel napjától számított egy hónapon belül írásban adhatják le az ügyfélszolgálati irodán.

Budakeszi, 2013. január 25.

dr. Csutoráné dr. Győri Ottília, polgármester

300 000 Ft-ot nyert
a Helytörténeti Gyűjtemény és Tájház

Budakeszi Város Önkormányzatának képviseletében dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester asszony és az Erkel Ferenc Művelődési Központ az NKA Közgyűjtemények Kollégiuma által kiírt műtárgyak állagvédelemére, preparálására, konzerválására, restaurálására kiírt pályázat keretében nyújtotta be kérelmét, melynek során a Budakeszi Helytörténeti Gyűjtemény és Tájház számára 300 000 Ft vissza nem térítendő támogatást sikerült nyerni.

A tájház anyaga nagy részét a II. világháború előtt itt élt német ajkú lakosság berendezési, háztartási, mindennapi használati tárgyai, mezőgazdasági eszközei alkotják. A szépen rendben tartott gyűjtemény folyamatosan gyarapodik tárgyakkal, dokumentumokkal egyaránt. A gondos karbantartás mellett is szükséges a műtárgyak megelőző konzerválása, restaurálása. Lukács Katalin okl. farestaurátor művész és dr. Darkó Jenő muzeológus által a pályázathoz készített szakmai leírása alapján nyert összeg, elsősorban az állagvédelmet (szú- és rovarmentesítést) és a nagyobb bútorok megújulását teszi lehetővé.

***Kun Csilla,** Erkel Ferenc Művelődési Központ*

Egy „**chip**”-et szeretet és odafigyelés

Szilveszterkor igencsak hangos volt a város a petárdáktól és tűzijátékoktól, ami sokaknak élmény és jó szórakozás, de szeretett négylábú társaink nagyon megszenvedik ezt a napot, csakúgy, mint augusztus 20.-át.

Háziállatainknak sokkal kifinomultabb a hallása, mint az embereknek, ezért számukra annyira megterhelő lehet a hangos és folyamatos durrantás, hogy ijedtükben elszaladnak, elszöknek

otthonról vagy akár sétáltatás közben. Szilveszter éjjel pl. Pátyról Budakeszire vágtatott át egy kutyus, akit a végkimerültség előtt sikerült befognia egy állatvédőnek. Szerencsére vannak olyan segítő szándékú személyek, akik szabadidejüket és pénzüket nem sajnálva befogják, befogadják vagy menhelyre szállítják a kóborló kutyákat, akik, ha chippel vannak ellátva, akkor rövid időn belül visszakerülhetnek a gazdihoz. Ebben a kutyusban volt chip, így már otthon van.

Ha nincs azonosítója az állatnak, akkor vagy elpusztul, mert elüti egy autó, esetleg éhezés miatt legyengül, megbetegszik. A menhely csak átmeneti megoldás lehet, ott állatokat tartósan elhelyezni nem lehet, mert a finanszírozásuk szegényes, így a körülmények általában nem optimálisak a megfelelő ellátásra.

Szeretném felhívni minden állattulajdonos figyelmét, hogy 2013. január 1-jétől törvény írja elő a csip beültetését a kutyákba. Ezt nem tehernek kell tekinteni, hiszen a szeretett állatunk védelméről van szó, aki nem csak házőrző szerepet lát el, hanem pl. idősek és egyedül élőknek lehet, hogy egyetlen társa. Közhelyes, de nagyon igaz: a kutya az ember legjobb barátja, viszont nagyon fontos, hogy csak az vállaljon állatot, aki megfelelően tud róla gondoskodni. Ez nem csak az etetést vagy a mozgástér biztosítását jelenti, hanem pl. a téli időszakban melegedési lehetőség kialakítását, és nem utolsósorban a szükséges oltások, egészségügyi ellenőrzések elvégeztetését és a chip beültetését is.

A chip meglétét a jegyző, a közterület-felügyelő és az állategészségügyi hatóság ellenőrizheti. Mulasztás esetén több tízezer forint büntetés szabható ki.

Gondoskodjunk négylábú barátainkról!

Odri Ágnes, képviselő

Budakeszi Város Önkormányzata az ebösszeírással kapcsolatos, a Budakeszi Hírmondó on-line **lakossági hozzászólásokra válaszolva** a következőket teszi közzé:

Az ebek összeírásával kapcsolatos felhívással és az adatkéréssel az önkormányzat törvényi kötelezettségének tesz eleget. A maximálisan tartható ebek számát az Alkotmánybíróság döntése szerint az önkormányzat nem határozhatja meg. Az önkormányzatnak 2012. április 15-e óta nincs szabálysértési hatósági jogköre, a törvényi változások okán a szabálysértési bírságok nem önkormányzati bevételek.

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy nem szükséges az önkormányzathoz űrlapért a polgármesteri hivatalba befáradni, az a http://hirmondo.budakeszi.hu/budakeszi-hirek/egyeb-hirek/1936-tajekoztato-az-eboesszeirasrol címről is letölthető, illetve a Budakeszi Hírmondó januári számában megtalálható. A kitöltött és aláírt űrlapot postai úton is eljuttathatják, vagy személyesen leadhatják a polgármesteri hivatalban. Kiegészítő információként jelezzük, hogy az adatlapon az ivartalanítás időpontját értelemszerűen csak akkor kell kitölteni, ha az eb már ivartalanítva lett.

Számos bejelentés érkezik az önkormányzathoz szabadon kóboroló ebekről, ezeket az eseteket egytől egyig kivizsgáljuk, és gyepmesteri intézkedés történik. Amennyiben az állatot elszállítottuk, a tulajdonos csak az egészségügyi ellenőrzés és a meghatározott költségtérítés után kapja vissza.

Az önkormányzatnak már a tavalyi évben is lehetősége lett volna ebadót kivetni, ezzel azonban nem kívánta terhelni Budakeszi lakosságát, és ez várhatóan a jövőben is így lesz.

Polgármesteri Hivatal

Szerencsés helyzet: 2013-ban az ünnepnapok nem esnek hétvégére

Annak ellenére, hogy jövőre eggyel kevesebb hosszú hétvégénk lesz – mivel május 1. és október 23. is szerdai nap lesz, mégis szerencsés helyzet, hogy az ünnepnapok 2013-ban egyáltalán nem esnek hétvégére. A nemzetgazdasági miniszter rendelete alapján munkaszüneti nap lesz az augusztus 20-a előtti hétfői nap, valamint a december 24-e is. A rendelet szabályozza az ünnepnapok 2013 tekintetében a munkarendet, így már előre lehet tervezni a többnapos ünnepek ismeretében.

Munkavállalók és munkáltatók egyaránt felkészülhetnek időben arra, hogy mely napokon nem lehet és nem kell dolgozni jövő évben, valamint arra is, hogy melyek lesznek azok dátumok, amikor a plusz napokat le kell dolgozni. A már bevált szokás szerint a hétköznapra eső ünnepnap és az adott hétvége közé eső munkanapot az előző szombaton kell majd ledolgoznunk.

A következő pihenőnapokra számíthatunk az ünnepnapokkal együtt a 2013-as év során:

január 1.
március 15.
(3 napos ünnep: március 15–17.)
március 31.
(3 napos ünnep: március 30–április 1.)
május 1.
május 19.
(3 napos ünnep: május 18–20.)
augusztus 20.
(4 napos ünnep: augusztus 17–20., augusztus 24. munkanap lesz!)
október 23.
november 1.
(3 napos ünnep: november 1–3.)
december 24., 25., 26.
(3 napos ünnep, december 21. szombat munkanap lesz!)

Az ünnepnapok 2013-as listája azt mutatja, hogy az ez évivel szemben jövőre csak egy négynapos ünnepünk lesz, de számolhatunk 6 háromnapos, és 2 egynapos ünneppel, így elég szép számmal lesz hosszabb kikapcsolódásra, pihenésre idő a nélkül, hogy szabadságot kellene kivennünk.

Budakeszi Hírmondó/Adózóna

22-es járatcsalád: megszűnés nem, fejlesztés igen!

fotó: Gellér Dávid

fotó: Ohr Alajos

A VÁRATLAN HÍR

Január elején egy első hallásra drámai bejelentéstől volt hangos a sajtó: május elsejétől a Volánbusz veszi át az elővárosi autóbuszjáratok üzemeltetését a BKK-tól!

Azt tudtuk, hogy szakmai berkekben hosszú évek óta napirenden van ez a téma, de a konkrét döntés híre önkormányzatunkat is váratlanul érte. Bár a szaktárca igyekezett megnyugtatni mindenkit, hogy a szolgáltatóváltás nem megy a minőség rovására, és önkormányzatunk is gyors közleményben reagált a bejelentésre, internetes fórumokon egyesek már kongatni kezdték a lélekharangot és temetni a tavaly 80 éves 22-es járatot. Mint kiderült, elhamarkodottan…

MEGKEZDŐDTEK A TÁRGYALÁSOK

A döntés hátterét és a részleteket – a szaktárcát és talán a Volánbuszt leszámítva – sem a BKK, sem a Főváros, sem az agglomerációs települések nem ismerték, ezért minden érintett fél – így Budakeszi is – mielőbbi egyeztetést kezdeményezett.

Ezt az igényt karolta fel dr. Szűcs Lajos, a Pest Megyei Közgyűlés elnöke, és meghívására január 18-án megjelent a Megyeházán a minisztérium, a két szolgáltató, a főváros, valamint a kilenc érintett település képviselője. A megbeszélésen kölcsönösen tájékoztatták egymást a felek: a települési vezetők elsősorban a tervezett váltással összefüggő aggodalmaikról, a szaktárca és a szolgáltatók pedig az döntés okairól és a további elképzeléseikről.

AZ ÍGÉRET: VÁLTOZATLAN FELTÉTELEK, JAVULÓ SZÍNVONAL

A konstruktív légkörben lezajlott eszmecsere során ígéretet kaptunk egyebek mellett arra vonatkozóan, hogy a május elsejére tervezett szolgáltatóváltást követően is megmarad a járatok számozása és színe, azok továbbra is a már megszokott útvonalakon, a jelenlegi járatsűrűséggel közlekednek (az éjszakai járatokat is beleértve), és a tarifákban sem lesz változás (vagy ha igen, az csak előnyösebb lehet). A cél, hogy az utazóközönség szinte észre se vegye a májusi váltást. Ősztől új autóbuszok állnak forgalomba, melyek beszerzése már folyamatban van. Az elhangzott ígéretekre az önkormányzatok garanciát kértek.

Bízunk benne, hogy a szaktárca döntése a meglévő szolgáltatások megtartásán túl a minőség javulásában, valamint egy kedvezőbb tarifarendszer megteremtésében nyilvánulhat meg. Önkormányzatunk készen áll a további tárgyalásokra, és ezután is határozottan fogja képviselni a budakesziek érdekeit!

FEJLESZTÉSEK FEBRUÁR 1-JÉTŐL

Az eredmények érdekében persze még rengeteget kell dolgozni, ez az egyeztetés csak az első lépés volt. Ha tudomásul kell vennünk a szolgáltatóváltás tényét, akkor ki kell használnunk az abban rejlő lehetőségeket. De addig sem ülünk tétlenül, a jelenlegi szolgáltató BKK-val újabb – a lakossági igények szerinti, alábbiakban részletezett – járatfejlesztésekben egyeztünk meg, melyek február 1-jétől vezetnek be:

– a 22-es alapjárat a kora reggeli időszakban – munkanapokon, a munkába, iskolába járás megkönnyítésére – két új járatpárral bővül:

Széll Kálmán térről indul: 6.18, 6.42 (tanítási szünetben: 6.22, 6.42)

Tesco-Parkcentertől indul: 6.49, 7.14 (tanítási szünetben: 6.54, 7.14)

– a 222-es szárnyjárat üzemidejét kiterjesztjük a hajnali és késő esti órákra is az alábbi, új indulási időpontokkal:

Széll Kálmán térről indul:
munkanapokon:
4.20, 21.40, 22.40
szombaton:
5.40, 20.40, 21.40, 22.40
vasárnap:
6.40, 20.40, 21.40, 22.40
Honfoglalás sétánytól indul:
munkanapokon:
4.49, 22.10, 23.10
szombaton:
6.08, 21.10, 22.10, 23.10
vasárnap:
7.09, 21.10, 22.10, 23.10

– a fenti 22-es és 222-es új menetek – a 22.40-es, ill. 23.10-es indulások kivételével – a 22A járatok terhére közlekednek. A módosításokhoz kapcsolódóan munkanap reggel a Széll Kálmán térről a 222-es indulásai 1 perccel módosulnak (az új menetrendben 6.09, 6.29, 6.44 – tanítási szünetben 6.13, 6.28).

– a 922-es éjszakai járat útvonala az alábbiak szerint módosul (bővül): február 1-jén az esti üzemkezdettől a 922-es autóbuszok a Dózsa György tér irányába a Honfoglalás sétányhoz történő beteréssel – ezen a szakaszon a 222-es járat megállóhelyeit igénybe véve – közlekednek. Mind a Széll Kálmán téri, mind a Dózsa György téri indulások változatlanok.

A fenti módosításokkal kiegészített teljes menetrendeket legkésőbb február 1-től megtalálják a www.bkv.hu honlapon, a megállókban kifüggesztve, de közzétesszük a Hírmondóban is.

TOVÁBBI FEJLESZTÉSEK

A BKK-val tárgyalásban állunk a menetjegy- és bérletértékesítés helyszíneinek kibővítéséről, valamint helyi menetjegykedvezményről. Reményeink szerint néhány héten belül ebben a tekintetben is újabb eredményekről számolhatunk be.

A Volánbusztól kértük, hogy a 758-as (Törökbálint–Diósd) és a 779-es (Budaörs) járataik – a 22-es buszhoz hasonlóan – tegyenek kitérőt a Tesco-Parkcenter felé. Ez a Barackos városrész és a bevásárlóközpont között teremtene közvetlen összeköttetést. Reményeink szerint ebben a kérdésben már február hónapban kedvező döntés születhet.

Belső körjárat indulhat megfelelő ajánlat és a szükséges forrás előteremtése esetén heti 1-2 definiált napon, illetve napszakban, mely összeköti a város különböző területeit, valamint Budakeszi kereskedelmi, bevásárló egységeit.

Lakossági megkeresésre kértük fel a BKK-t, hogy a Tesco felől érkező 22-es buszok a Dózsa György téri 22A végállomásra betérve vegyék fel az ott várakozó utasokat. Ezt a kérésünket egyelőre forgalomtechnikai okokból nem tudják teljesíteni. Megoldásként javasoljuk, hogy használják inkább a Kert utca sarkán lévő megállót, mert ott nem csak a Tesco felől érkező 22-es járatok, hanem a Dózsa György téri végállomásról épp hogy kiforduló 22A járatok is újra megállnak, amennyiben ott várakozó utast találnak

Budakeszi Város Önkormányzata kitartó munkával jelentős eredményeket ért el az utóbbi években a közösségi közlekedés fejlesztése terén. Egyebek mellett ennek köszönhetően indulhatott meg, majd válhatott egész napos szolgáltatássá a 222-es szárnyjárat, hosszabbodhatott meg a Szőlőskert gazdasági területig az elmúlt napokban a 22-es alapjárat, és szolgálja ki az éjszaka közlekedőket a 922-es éjszakai járat. Mindig egyetlen cél vezérelt és vezérel minket: közösségi közlekedés terén is a lakosság igényeinek lehető legmagasabb szintű kiszolgálása!

***Ohr Alajos,** közlekedési tanácsnok*

Adalékok budakeszi **közlekedéstörténetéhez**

A 18. században Budakeszit és Budát több út is összekötötte. A mai Budakeszi út mellett több erdei út is használatban volt. Kezdetben a két település közti közlekedés alapvetően egy irányban valósult meg. A helyi svábok számára a 18. században a szomszédos nagyváros a megélhetést biztosította, a budai és a pesti polgárok számára viszont Budakeszi ekkor még érdektelen, így nem is nagyon jönnek ide.

Társaskocsi- végállomás a Fő téren, a háttérben a Deponte üzlettel

Első adatunk arról, hogy budakeszi-ek Budára járnak, 1739-ből származik. Ekkor Budakeszit a pestisjárvány miatt karantén alá helyezték, és az összes Budára vezető utat lezárták. Ennek ellenére a budakeszi svábok megjelentek a budai hetivásáron. Ez akkor vakmerő tettnek bizonyult, hiszen aki megszegte a szigorú előírást, és a karantén alá vont településről kimerészkedett, annak büntetése halál volt. Erre az út mentén elhelyezett akasztófák is figyelmeztették az engedetleneket. Innen ered, hogy az egyik Budára vezető út környékét sokáig Galgenpless-nek („akasztófa dűlő") is nevezték. Ekkoriban a közlekedés még egyértelműen gyalogosan történt, ritkábban lovas kocsikkal. Már csak azért is, mert a Budára érkező kocsiknak (amelyek csak a mai Budakeszi úton tudtak közlekedni) vámot kellett fizetniük a Laszlovszky majornál (mai János kórház környékén.) E vámhely közkeletű neve „budakeszi vám" volt, később a pénzszedő hely a Szépjuhászné költözött a 20. század elején.

A fővárosi polgárok a 19. század közepétől kezdik felfedezni Budakeszit. Híre megy, hogy szép falu, jó a levegője és kiváló kirándulóhely. Egyre többen érkeznek kirándulók - természetesen gyalogosan -, de már sokan bérkocsikkal járnak a településre, azután ebédelnek egy jót, és hazamennek. Mint ahogy azt Mikszáth Kálmán a »Réthy bátyánkról« című anekdotájában írja is: „Farkas […] bérkocsit fogadott s a megjelölt napon kihajtatott Budakeszire. Jó ebédet rendelt két személyre s várta ismeretlen »Ő«-jét."

Ahogy közeledünk a századforduló felé, egyre többen érkeznek hosszabb időre Budakeszire. Mivel a bérkocsik nem tudják már teljesíteni a megnövekedett forgalmat, 1870-ben megalakul a Budakeszer Omnibus Aktiengesellschaft. Az omnibusztársaság Budakeszi székhelyű, tulajdonosai budakeszi polgárok. Egy évvel később alapítják a Budakeszi – Budai Társaskocsi Részvénytársaságot, szintén Budakeszi székhellyel. Ezt követően sorra alakulnak omnibusztársaságok. A legismertebbek közülük a Reich Ferenc- és a Deponte Gergely-féle társaskocsik voltak. Az omnibuszok befogadóképessége 10-12 fő, a menetidő másfél óra volt és eleinte kétóránként indultak a járatok. A 20. század elején a Deponte-féle omnibuszok csúcsidőben már negyed órás időközönként jártak. Érdekes, hogy hegymenetben olcsóbb volt a viteldíj, mint völgymenetben. A budapesti végállomás a mai Széna térnél, a budakeszi végállomás a Fő térnél volt. A rengeteg omnibuszjárat ellenére még az 1890-es években is sokan gyalogszerrel érkeznek Budakeszire, mint például a méhészszövetség tagjai egy kirándulásuk alkalmával. A budakesziek továbbra is gyalog jártak Budapestre, a legritkább esetben vették igénybe az omnibuszszolgáltatást, amelynek minősége egyébként nem volt kifogástalan. Erről tanúskodik egy korabeli újságcikk is, melynek írója is felszállt a Budakeszire tartó omnibuszra 1893-ban. A hangulat kedvéért adjuk át a szót neki, és gondolatban mi is szálljunk fel arra az omnibuszra:

Deponte Gergely omnibuszainak menetrendje 1903-ban

Az omnibuszok egyik pihenőhelye, a Szépjuhászné vendéglőnél

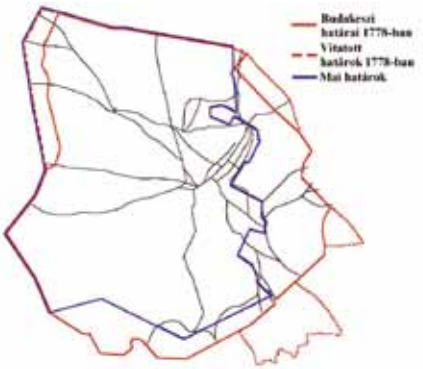
„Annyira kedélyes Budakeszre omnibuszon járni, hogy alig lehet helyet kapni rajta. Tömegesen rohanják meg az utasok a kocsikat s az a boldog, akinek a helye kerül […] Az indulás ideje elérkezett. Örömmel konstatálja ezt az omnibusz belsejében már mintegy másfél óráig várakozó tiz pasasér (utas.) Egyik közülök figyelmezteti is a tarisznyáját igazgató sváb kocsist, aki biztató bizalmaskodással egykedvűen feleli:

Glei' geh mer schon! (Mindjárt megyünk már!)

Végre felül a bakra a kocsis […]

Gyia, gyia – hangzik a sváb nógató szava. Valahára hát megyünk. […] Kocsink a Budakeszi úton halad már oly közelnek tűnik a Szent Jánoshegy hozzánk, […] míg végre a Leyer kocsmához nem ér az omnibusz. Megállnak a lovak és egy negyed óráig el sem indulnak, ha mindjárt tova is akarják hajtani őket. Hja, a szokás rabjai! Mert a kocsis minden fordulónál itt szokta torkát negyed óráig nedvesíteni az árpa levével. Egyszerre megindulnak a lovak – a kocsis nélkül. Elmult a negyedóra, de a sváb ma hosszabb 'rasztot' szeretett volna tartani. A kocsis káromkodva fut kocsija után és fölugrik a bakra. […] Az utolsó erdőkanyarulatnál vagyunk. Itt ékeskedik a fő- és székváros hármas jelzőtáblája, kis távolságban egymástól. Az egyiken a 'Budakész', a másikon a 'Budakeszi', a harmadikon a 'Budakesz' áll. Nyilván három pártra szakadt a bölcs városi tanács, s nem tudták eldönteni, hogy tulajdonképpen mi is a neve a helységnek. S miután egyik párt sem engedett, mind a három névre csináltattak jelző-táblát. Pedig felesleges volt jelezni, hogy merre van Budakesz. Mikor odaér az ember, ahol nincs öntözve az országút és a lovak fehér porfelleget csapnak, ott már a budakeszi határban vagyunk s pár percz múlva a kies fekvésű falu első házánál megáll az omnibusz s megtörve bár, de fogyva nem száll ki a picike babát tartó útitársnőnk és utána mi is valamennyien."

A benzinmotoros járművek megjelenésével új korszak köszöntött be a két település közti közlekedésben. Néhányan személyautót vásároltak, mások nagyobb autókkal magánbuszként furikáztak Budakeszi és Budapest között. Az első magánbuszjáratokat 1911-ben engedélyezték. A budapesti végállomásuk a Szarvas Gábor utca Zugligeti út találkozásánál lévő villamosmegállónál, míg a budakeszi végállomásuk a Fő téren, a társaskocsi végállomásánál volt. A magánbuszok gyorsabb, kényelmesebb szolgáltatást nyújtottak, mint a társaskocsik, így azok kiszorultak a piacról. Budakeszin 1930 előtt már fél tucat vállalkozó indított buszokat a fővárosba. A jól jövedelmező vállalkozásokat sorcsapásként érte, hogy 1932 nyarán elindították az első 22-es jelű BART járatot Budakeszire, a magánbusz-járatok engedélyét ezzel egyidejűleg pedig visszavonták.



Budakeszi határai és úthálózata 1778-ban

Gellér Dávid

TÉLI ÖRÖMÖK
a Tarkabarka Óvodában
– WINTERFREUDE
im Kindergarten Kunterbunt.

Havazik,havazik,meg sem áll tavaszig
tán az egész világ hó alatt aluszik…

Es schneit, es schneit, die Flocken fliegen
und bleiben liegen.
Ach, bitte sehr, noch mehr, noch mehr!

Svigruha Ani

Újabb pályázatot **nyertünk**!

Mindannyian érezzük, hogy milyen nehéz megfelelni a nap mint nap változó társadalmi elvárásoknak. Nekünk, pedagógusoknak fel kell készülnünk, és diákjainkat is arra kell ösztönöznünk, hogy képesek legyenek az új kihívásoknak eleget tenni.

Ehhez a munkához nyertünk rendkívül hasznos programcsomagot. A Citibank Pénzügyi Oktatási Iskolatámogatási Program keretén belül a Széchenyi István Általános Iskola elnyerte a Junior Achievement Magyarország Alapítvány pályázatát, amely támogatás összértéke 720 ezer forint.

A megvalósításra kerülő program időtartama 1 év, amely a felső tagozatos általános iskolai tanulók pénzügyi és gazdasági ismeretinek növelését segíti elő interaktív tanagyagok segítségével.

A program tartalmazza a gazdasági-pénzügyi oktatási csomagot, a tanagyag oktatásához

akkreditált pedagógusképzést; technikai eszközöket a szoftverek futtatásához. A program legvégén a diákok számára egy egynapos játékos pénzügyi-gazdasági tudásfelmérő versenyt rendezünk.

Maga a tanulás folyamata izgalmas, a szokásostól eltérő, érdekes tevékenységgé válik, így diákjaink – az ebből fakadó motiváltság eredményeként – mélyebb ismeretekre tehetnek szert. Bízunk abban, hogy ezt a tudást használva diákjaink nem lesznek „áldozatok”, a későbbi életükben felelősségteljesebb döntéseket hoznak majd.

***Czifra Zsuzsanna,** igazgató*

A zárdaépület Az új épületszárny

Felvételi a **Prohászka Ottokár Katolikus Gimnáziumba**

A 8 évfolyamos *Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium* felvételt hirdet a 2013/14-es tanév angol és német tagozatos osztályába az 5. évfolyamra, illetve szabad férőhelyeinek megfelelően a 6-11. évfolyamaiba.

Regisztráció:

2013. február 23. (szombat)
pótnap: 2013.március 4. (hétfő)
Felvételi tájékoztató kérhető az iskolában, illetve letölthető az iskola honlapjáról: prohaszka-budakeszi.hu

A felvételről tájékoztatást ad:
Jámbor Erzsébet igazgatóhelyettes,
a **23/451-946**-os telefonszámon.
Szeretettel várjuk jelentkezésüket!

Az iskolánkba történő jelentkezés a központilag forgalomban lévő és az OH által kiadott **TANULÓI JELENTKEZÉSI LAPON** történik, melyet az adott **általános iskolában**, vagy **gimnáziumunkban** lehet igényelni, vagy az **OH** illetve **iskolánk honlapjáról** lehet letölteni január folyamán.
Leadási határidő: 2013. február 15. a gimnázium titkárságán.

A **TANULÓI ADATLAPOT** szintén 2013. február 15-ig kell eljuttatni a Felvételi Központnak (címe szerepel a tanulói adatlapon).
Az iskola **belső jelentkezési lapjának** leadási határideje: 2013. február 6.
Igényelhető a portán vagy a titkárságon november 10-től.
A jelentkezési lappal egyidejűleg kérjük leadni a titkárságon a következőket:

- jelentkező félévi értékelésének fénymásolatát
- a harmadik évfolyamon kapott év végi bizonyítvány fénymásolatát
- a tanuló saját magáról kézzel írott jellemzését
- plébánosi vagy lelkészi ajánlást
- 1 db kisalakú saját névre megcímzett, felbélyegzett boríték

A **NSJG** felvételi eljárása a 2013-2014-es tanévben

Gimnáziumunkba ebben az évben is két osztályba lehet jelentkezni.
Az „**A”** osztályba jelentkezők 4 éves gimnáziumi képzésben részesülnek. Az osztály egyik fele emelt óraszámban **informatikát**, az osztály másik fele emelt óraszámban **természettudományi** tárgyakat tanul.
A **„B”** osztályba jelentkezők 5 éves gimnáziumi képzésben részesülnek. Az első év **intenzív angol nyelvtanulást** jelent számukra, majd ezt követően 4 éves gimnáziumi képzésben részesülnek. Az osztály fele **haladó**, a másik fele **kezdő** angol csoportba kerül.
A kis tanulói létszám miatt az iskola légköre barátságos, családias, hiszen mindenki személyesen ismeri iskolatársait, tanárait.
Az „A” osztályba az informatika és a természettudományok iránt érdeklődő tanulók jelentkezését várjuk. Ők emelt óraszámban tanulnak informatikát, illetve matematikát, fizikát, kémiát, biológiát.
A „B” osztályba azoknak a jelentkezését várjuk, akik intenzíven szeretnének angol nyelvet kezdő vagy haladó szinten tanulni.
Mindkét osztályban két nyelv tanulása kötelező.
A választható idegen nyelvek: angol, német, spanyol, francia, kínai.
Tájékoztató a 2013/2014-es tanévben induló tagozatokról
Az iskola kódja: 032548
A telephely kódja: 001

Tanulmányi terület kódja	évfolyamok száma	Tanulmányi terület	Felvehető	
			osztály	fő
01	4	informatika	0,5	16
02	4	természettudomány	0,5	16
03	5	öt évfolyamos, emelt szintű angol nyelvi osztály, 9. évf. nyelvi előkészítő	0,5	16
04	5	öt évfolyamos emelt szintű (kezdő angol) nyelvi osztály, 9. évf. nyelvi előkészítő	0,5	16

Idegen nyelvek
„első” idegen nyelv (angol kezdő, angol haladó),
„második” idegen nyelv (német kezdő, német haladó, spanyol, francia, orosz, kínai). A jelentkezési lapon legalább két nyelvet kérnénk megjelölni, fontossági sorrendben.
A felvételivel kapcsolatos feladatok és határidők:
A jelentkezőknek nem küldünk külön értesítést a felvételik időpontjáról, a beosztást az iskola honlapján tekinthetik meg (www.nsjg.hu).
Nem hívjuk be a beszélgetésre azokat a diákokat, akik félévkor bármely tantárgyból elégtelen osztályzatot kaptak.
Pontszámítás:

01 Informatika, 02 természettudomány			
központi írásbeli	matematika	50	pont
központi írásbeli	magyar	50	pont
	hozott pontok	50	pont
	beszélgetés	20	pont
	összesen	**170**	**pont**

03 emelt szintű angol nyelvi, 04 emelt szintű (kezdő)angol nyelvi			
központi írásbeli	magyar	50	pont x 2
	hozott pontok	50	pont
	beszélgetés	20	pont
	összesen	**170**	**pont**

Hozott pontok:
5.,6.,7. év végi és a 8. év félévi osztályzatainak átlaga (magyar, matematika, történelem, idegen nyelv, fizika, kémia, biológia) max. 50 pont.

A szóbeli beszélgetés: 2013. 03. 02. 8^{00}-tól (időbeosztás a honlapon megtekinthető).
Pótló beszélgetés: 2013. 03. 04. 14^{00}
Kérjük, hogy a tanuló hozza magával az ellenőrző könyvét.
Az ideiglenes rangsor megtekinthető **2013. 03. 13**-ától az iskolában és a honlapunkon.
A végleges felvételi jegyzéket **2013. 04. 19**-éig hirdetjük ki.

Beiratkozás: 2013. 06. 26. 9–12 óráig
A felvételivel kapcsolatos információk köre a tanév során változhat.

Beiskolázás

Életük első jelentős döntéséhez közelednek az általános iskolák végzős diákjai. Ehhez a döntéshez szeretnénk segítséget nyújtani az érintett szülőknek, tanulóknak.

Az elmúlt években a Nagy Sándor József Gimnáziumban érettségiző tanulóink közel 80%-a a felsőoktatásban folytatja tanulmányait. Azok a tanulók, akik elfogadják az iskola értékrendjét, biztosan jól érzik majd magukat „nagysanyis” diákként.

A következő tanévtől új lehetőségeket is kínálunk a nyolcadikos tanulók számára. Az „A” osztályba a természettudományok vagy az informatika iránt érdeklődő tanulók jelentkezését várjuk. A „B” osztályunk évek óta nyelvi osztály, ahol magas óraszámban tanulhatják az angol nyelvet, kezdő vagy haladó szinten. Mindkét osztály tanulói a második idegen nyelvnek a német (kezdő, haladó), francia, spanyol és kínai közül választhatnak.

Az iskolánk felvételi tájékoztatójában részletes információkat találnak a felvételi eljárásról. / **www.nsjg.hu** /

A felvételivel, a beiskolázással kapcsolatos kérdéseikkel az iskola titkárságát kereshetik.

Dr. Dömötörné Papp Hargita, *igazgató*

Székely Farsang
Budakeszin

A Budakörnyéki Székelykör január 12-én tartotta farsangi bálját. A színvonalas, lélekemelő műsor után hajnalig porzott a padló a székely csizmák táncától a művelődési házban. A telt házas eseményen a fergeteges táncról egy Korondról érkezett együttes gondoskodott.

A vendégeket Ambrus András bácsi, a Budakörnyéki Székelykör tiszteletbeli elnöke köszöntötte, aki több mint 100 magyar filmben szerepelt. András bácsi fellépését mindig várja a közönség, hiszen jó szokásához híven mindig csattanós, derűs és mégis szívhez szóló a mondanivalója. Ezúttal Dr. Toró Árpád „Mi, székelyek" című könyvéből idézett. A székely góbéságról, furfangosságról, önérzetről, büszkeségről, bükkfejűségről, bicskásságról és dacról szóló értekezés mindenkit megmosolyogtatott. András bácsi saját katonatörténetét elmesélve a székely ember erejére, kitartására adott példát.

Ambrus András bácsi köszöntőjét övező hatalmas tapsvihar után a székely és a magyar himnusz eléneklése következett. A székely himnusz mind a hat versszakát elénekelte az ünneplő vendégsereg, a mindenre figyelő szervezők az asztalokra előre elhelyezték a kinyomtatott szöveget, hiszen csak az első két szakaszt szokás énekelni, így sokan nem ismerik a teljes szöveget. A teljes székely himnusz éneklésével nem marad meg az emberben, és a mellette felnövekvő gyerekekben, hogy a székelyek himnusza az elmúlást idézi a „porlik, mint a szikla" refrénnel, hanem a jövőbe vetett hitünk, hogy „Imánk az Istent újra megtalálja" és, hogy „Megáll a szikla, nem porlik tovább…"

A magyar himnusz eléneklése után az esemény háziasszonya, Csipor Enikő elnökségi tag Kányádi Sándort idézte:

„Hadd lássam a székely hegyek
Bükkös, fenyős, kéklő ormát
Ahonnan már, amint hittem,
Csak egy lépés a mennyország"

A Budakörnyéki Székelykör tagjai távol élnek a szülőhazától, de lélekben mégis otthon, gyötrő honvágyuk jutalma az, hogy ma is szabadon és szeretettel gondolhatnak a földre, amely felnevelte őket. Erdély számukra nem romantika, hanem maga a valóság. Tündérország, a gyötrő fájdalom, amely nem csupán a szülőföld melegét adja, de leginkább a szülőföld utáni vágyakozást és annak hiányát testesíti meg.

A szülőföld érzésének feleleventésére egy olyan színművészt kértek fel, akit mindnyájan ismerünk tv-ből, rádióból és nagyon sokan vagyunk, akik az ő Mátyás király hangján nőttünk fel: Helyey László színművész urat. Bege Attila, a Székelykör elnökének szívhez szóló összeállítását „Barangolás a székely végeken" címmel Helyei László olyan beleéléssel, csodálattal olvasta fel, hogy sokak szemében megcsillantak a könnycseppek.

A szép háttérzenével összecsengő összeállítás gondolatban elvitt, visszavezetett egy kis időre a Kárpát-medence e szép Tündérországába, Székelyföldre. A rövid történetek, melyek Erdőszentgyörgyről a Rédey család történetétől, Mádéfalván, Csíksomlyón át; Dózsa Györgyöt, Gábor Áront, Orbán Balázst felelevenítve vezetett egészen Székelyderzs történetéig. A művész úr Kölente Béla könyvrészletével fejezte be a csodálatos összeállítást (itt teljes egészében olvasható), amelyet 1910-ben írt Gyergyószentmiklóson: „Hirdessétek fajunk becsületét, tegyétek tudatossá a székely szívekben a hazaszeretetet, tanítsátok meg idegen ajkú testvéreinket arra, hogy annak a hazának érdekében kell munkálnunk, amelynek fiai vagyunk. Köszöntsétek nevemben a székelység minden igaz barátját!"

A következő fellépő Mészáros János Elek, a 2012-es Csillag születik győztese volt. Elek is visszarepítette a vendégeket a múltba, többek között Bánk bán Hazám, hazám áriája és a két világháború közötti örökzöld magyar melódiák csodálatos hangulatot teremtettek.

A műsort a diósdi Naprózsafa Hagyományőrző Néptánccsoport fergeteges táncbemutatója zárta, majd a végén – a vendégeket bevonva – elindították a hajnalig tartó táncmulatságot, melyhez egy igazi székely együttes, a korondi Imre Trió Zenekar adta a talpalávalót.

Berlinger Gábor

„A gyümölcsfákat is vissza kell vágni, hogy szebb virágokat és több gyümölcsöt teremjenek”

Hosszú és kitartó menetelést követően Karvaly Nándor, a budakeszi polgárőrség elnöke elérkezettnek látta átadni a stafétát. Ahogy Ő fogalmazott: „gyümölcsfákat is vissza kell vágni, hogy szebb virágokat és több gyümölcsöt teremjenek.”

Karvaly Nándor megköszöni munkáját Márkus Lászlónénak

Leköszönése előtt azonban az alábbiak szerint foglalta össze a 2012-es esztendő történéseit: A Megyei Polgárőr Szövetség felhívására több vezető véleménye alapján is nagysikerű bűnmegelőzési programmal álltunk elő, amit sikeresen teljesítettünk. A programunk egyes részletei visszanézhetők a Budakeszi Hírmondó honlapján.

Sikeres Családi napot tartottunk május 12-én a Lóháton, Budakeszin lovas klub területén. Szervezetünk biztosította a gyermeknapot, a családi futóversenyt és a Városi Ügyelet irányításával rendszeresen járőrözött mindkét szolgálati kocsijával városunk területén. Viszonylag gyakran tudtunk éjszakai szolgálatot adni, és a rendőrbarátainkkal közösen Budakeszi nyugalmára vigyázni. Többször hazaküldtük a hangoskodó fiatalokat a romkertből, és szedettük össze velük az eldobált sörös dobozaikat. Rendszeresen kint voltunk városunk külterületein, és demonstratív visszatérő jelenlétünkkel sikerült kiszorítani a hulladékgyűjtőket és a virágtolvajokat. A kis hétvégi házuk kertjeiben szorgoskodó idősek megnyugodva, mosolyogva fogadták a járőreinket. Részt vettünk egy nagy értékű ingatlan tűzoltásának biztosításában.

Az új elnök megköszöni Karvaly Nándor munkáját

Nem egy Fő úti vízcsőtörésnél mi kezdtük meg az elsődleges intézkedéseket a forgalom elterelésében és a sérült terület lezárásával. Augusztusban biztosítottuk városunk nagyon jól sikerült Családi napi rendezvényét. Eközben megnyertük a főzőversenyt. Szeptemberben a városi ügyelet egy idős asszony eltűnése miatt riasztotta szervezetünket, akit meg is találtunk. Sajnos volt egy másik eltűnés is, de a tiszta elmeállapotú asszony nem akarta a megtalálást, szándékosan választotta a halált. Szeptember 15-én volt egy nagy horderejű városi rendezvény, a Szentkorona és a Himnusz-szobor találkozása címmel. A rendezvény biztosítása nagy erőket kötött le. Iskolakezdéskor, reggelenként ott álltunk a Temető utcai zebránál. Részt vettünk a Bécs–Pozsony–Budakeszi Szupermaraton helyszínének, valamint az októberi nemzeti ünnepi sorozat biztosításában. A szőlőérés idején, amikor a seregélyeken kívül más dézsmálók is megjelentek, igyekeztünk az illegális szüretelőket elkapni. Mindenszentek és a halottak napja hetében városunk temetőjében fokozott szolgálatot szerveztünk. Sikeres, jó hangulatú polgárőr bált szerveztünk, melynek bevétele hozzájárult szervezetünk működéséhez. A karácsony előtti időszakban folyamatos jelenlétünkkel elértük, hogy a bevásárlókat zaklató gépkocsis banda ne tudjon a figyelmetlen, könnyelmű vásárlóktól eltulajdonítani semmit, illetve a trükkös ajánlataikkal ne hozzák zavarba az embereket. Szilveszterkor – a korábbi éveknek megfelelően – folyamatosan járőröztünk városunkban, ott voltunk a Himnusz-szobornál éjfélkor és az újévre virradó hajnalban Budakeszi utcáin.

SZOLGÁLATI TELJESÍTMÉNYÜNKRŐL:

Gépkocsizó járőr szolgálat:
465 alkalom 1430 óra
Mozgóőri szolgálat:
55 alkalom 248 óra
Rendezvény biztosítás
15 alkalom 468 óra
Kegyeleti biztosítás:
7 alkalom 100 óra
Közterület-felügyelőkkel közös és egyéb:
264 óra
Rendőrséggel közös szolgálat:
418 óra
Mindösszesen:
3012 óra szolgálatot teljesítettünk.

A BŰNÜGYI TERÜLETRŐL NÉHÁNY GONDOLAT:

Nagyon sok akcióban vettünk részt, illetve szerveztünk önállóan.

Fogtunk illegális pálinkafőzőt, munkavállalási engedély nélkül foglalkoztató építtetőt.

Biztosítottunk több bűnügyi helyszínt.

Több lopott gépjárművet találtunk meg.

Fogtunk bolti tolvajt és fatolvajt az erdőben.

Nem egy esetben halottszemléken asszisztáltunk.

Intézkedtünk számtalanszor sérült, ittas személyek mentővel való elszállításában.

Részt vettünk hatósági tanúként házkutatásokban.

Évente emelkedett a közterületi teljesítményünk. Két éve Budakeszi közigazgatási határán belül szinte mindenhova eljutunk, akár nagyobb létszámmal is a két szolgálati gépkocsinkkal.

Elvitathatatlan érdemünk a városi webkamera rendszer. A polgárőrség kezdte meg e rögös út kitaposását. A rendszer lehetne nagyobb is, de elmondható, hogy így is nagyon sokan a csodájára járnak, hogy milyen nagyot lépett előre a város az ilyenfajta bűnmegelőzés területén.

A polgárőrség működése nagyon fontos a városnak, de ezt a rengeteg munkát nem lehet támogatás nélkül elvégezni, ezért mint leköszönő vezető mindenkit buzdítok arra, hogy adományaikkal segítsék szervezetünk munkáját! Bármekkora adomány jól jön! Gondoljanak bele, hogy Önök is kerülhetnek olyan helyzetbe, amikor külső segítségre van szükség! Egy ilyen szervezetet nem lehet percek alatt felépíteni, így annak folyamatos működését kell anyagilag biztosítani.

Mindenkinek jó egészséget és nyugodt életet kívánok!

A rendezvényen kiosztásra került díjak:

OPSZ országos elismerés Schlosser Mercédesz Polgárőr Érdemkereszt arany fokozat, Asztalos Gyuláné, Somlóvári Józsefné és Farkas Dániel Polgárőr Érdemkereszt bronz fokozatban részesült.

1% felajánlása:
18708215-1-13 adószámra.

Bankszámlaszám:
58300141-13500490
adomány fogadásra.

Pest Megyei Polgárőr Szövetség Elismerő oklevelét kapták: Érdi Tamás, dr. Domján Péter, Gazsi László, Simó István, Juhász Sándor és Asztalos Gyula.

Köszönjük Karvaly Nándor munkáját! Igazán nagyon sokat tett a budakeszi polgárok jó közérzetéért, biztonságáért! Munkáját a szakmában dolgozó kollégák és a politikusok is elismerték és köszönték. Dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester személyesen megjelent a közgyűlésen, és ajándékkal kedveskedett a leköszönő elnöknek.

A közgyűlés titkos szavazással új tisztségviselőket választott. 2013. január 21-jétől az elnök Farkas Dániel, az elnökhelyettes Gazsi László, az alelnök Rafael Imre, a titkár Asztalos Gyuláné.

Munkájukhoz sok sikert kívánunk!

Egy budakeszi **vendéglős dinasztia** – a Faludi (Follath) család

Sokan nem is gondolnák, hogy Budakeszin, a II. világháború előtti időkben, milyen szépszámú vendéglátóhely működött. Riportalanyunk elmondása szerint a '30-as években 16 olyan vendéglő létezett, melyben minimum egy uzsonnát el lehetett költeni. És mind virágzott, pedig a település lakossága mindössze harmada volt a mostani létszámnak, körülbelül 5000 fő élt akkor a „faluban".

Mostani cikkünkhöz a „régi szép idők" egyik legnevesebb vendéglátós családjának leszármazottját, Faludi Jánost kerestük fel, jelenleg is üzemelő éttermében, a Gyöngyvirág utcai Szepiben.

A Faludi étterem Budakeszin a 19. század óta létezett, az Erkel Ferenc és az Erdő utca sarkán. Hosszú időn át Follath vendéglőnek nevezték, de az I. világháború kapcsán János nagypapája vitézi rangot kapott, amihez névmagyarosítás dukált, így lett Follathból (Vitéz) Faludi. A ma is Budakeszin élő leszármazott Faludi János tősgyökeres, virtigli őslakos, Budakeszin született. Anyai ágon a Reich és a Finn családból származik, nagyapja Reich András (1901−1964), köztiszteletben álló, az államosítás előtt tehetős ember volt, aki elsőként üzemeltetett városkánkban − ami akkor persze még „csak falu" volt − autóbuszjáratot.

János apai ágon a Follath és a de Ponte családokból származik, ezek az ősök voltak azok, akik számos generáción keresztül a vendéglátásból éltek. Az, hogy éttermük a maga korában az egyik legnépszerűbb volt Budakeszin, a nagytiszteletű ősöknek sok munkájába került. A

mindennapi nyitva tartás, a táncterem, a tágas kerthelyiség, a söntés, az élőzene és a számos rendezvény, mulatság önmagában is szépszámú közönséget vonzott volna, de a nagy siker kulcsa, mindezen túl az volt, hogy a tulajdonosok a szívüket, lelküket, életüket tették a családi vállalkozásba. A vendégkör nagyjából fele-fele alapon helyi lakosokból, illetve turistákból - akikből egyáltalán nem szenvedett hiányt Budakeszi - tevődött össze.

Az egykoron prosperáló vendéglőt, Budakeszi népszerű „színfoltját", mint sok másik „társát", is utolérte a kommunista diktatúra őrülete, és 1950-ben államosították. Az épület a helyi tsz kötelékébe került, aminek „áldásos tevékenysége" folytán a hajdan volt népszerű étteremből, búza-, illetve gabonaraktár lett. Ezt azonban már 1945-ben megelőzte egy családi tragédia, mikor a família faluvégi dupla pincéjét és számos boroshordóját esztelen módon szétlőtték a „felszabadító"orosz katonák. A látványtól elborzadva a 87 éves Follath Jakab (aki nem magyarosította nevét) önként vált meg az élettől.

A vér azonban Faludiék esetében sem vált vízzé, s 40 év után a család megvalósította régi álmát, és visszatért a vendéglátó szakmához. Mindez a „rendszerváltás" környékén történt, de sajnos id. Faludi János (1922−1979) ezt már nem élhette meg.

Ifj. Faludi János mindenképpen olyan nevet, egyúttal jelleget szánt új vállalkozásának, ami a régi időket idézi. Mégsem „Faludi" lett a hely neve s még csak nem is „Hansi", hanem az egyik Follath-ős, - aki a József keresztnévre hallgatott − iránti tiszteletből nevezték el az új éttermet Szepinek, ami a József egyik népszerű, svábos becézése. A napjainkban is működő vendéglátó egység a „régi Budakeszi" tanúja. Rengeteg régi fénykép és korabeli „ereklye" borítja a fogyasztótér falait, már-már azt gondolhatnánk, hogy a Helytörténeti Múzeumban vagyunk. És akkor a finom, házias ételekről még szót sem ejtettünk...

Személyes találkozónkon Faludi János szinte egyenként mesélt nekünk minden fényképről, számos érdekes történetet és anekdotát hallhattunk, amiknek visszaidézéséhez itt és most nem áll rendelkezésünkre sem elegendő hely, sem elegendő idő, de látogatásunkról videoriportot készítettünk, ami hamarosan adásba kerül a Buda Környéki Televízió új, múltidéző műsorában, a "Mesél a múlt - Budakeszi Anno" c. összeállításban. Ha tehetik, tekintsék meg minél többen!

Sz. Lőrinc

Emléknap lett január 19.

Tavaly decemberben az Országgyűlés 333 igen szavazattal, 7 tartózkodás mellett január 19-ét a magyarországi németek elhurcolásának emléknapjává nyilvánította.

1946. január 19-én indult el az első vagon Budaörsről, ezzel vette kezdetét a magyarországi svábok kitelepítése. A parlament a határozat szerint „tisztelettel adózik mindazok előtt, akik a megaláztatások, elhurcolások áldozatai voltak". Kereszténydemokrata és fideszes képviselők kezdeményezték, hogy január 19-e, a németek elhurcolásának kezdete legyen a magyarországi németek elhurcolásának emléknapja. A kisebbik kormánypárt az MTI-hez eljuttatott közleményében felidézte, hogy 1946. január 19-én indult el az a vonat, amelyik a „kitelepített" németek első csoportját szállította. A magyarországi német nemzetiségieket a kollektív bűnösség igaztalan vádjával üldözték, kisemmizték, majd hazájuk elhagyására kényszerítették – írták. A javaslatot indokolva kifejtették: az emléknapról szóló – négy KDNP-s és három fideszes politikus által jegyzett indítvány – a magyarok és az itt élő nemzetiségek egymást gazdagító együttélésének fontosságára hívja fel a figyelmet. „Az igazság – akár ismételt – kimondása, a meghurcoltaknak és elűzötteknek járó tiszteletadás minden nemzetnek feladata és kötelessége. Különösen igaz ez a többségi nemzet és a nemzetiségek közösségei kapcsolatára. Ezek hozzájárulnak a nemzetiségi önismeret és a nemzetiségek önbecsülésének kialakításához, megerősítéséhez."

Budakeszi Hírmondó/MTI/ Vörösvári Újság

„Katonáink kint méltósággal és becsülettel harcoltak..."

Hőseink nyomában a Don-kanyarban

2013. január 12-én, a doni katasztrófa 70. évfordulóján a Budakeszi Keresztény Értelmiségiek Szövetsége meghívására Albert Ferenc, a Doni Bajtársi és Kegyeleti Szövetség tagja tartott előadást a budakeszi Szent László-házban a magyar hadsereg II. világháborúbeli részvételéről a Szovjetunió elleni háborúban.

A megemlékezés személyes adatok ismertetésével, bemutatkozással kezdődött. Albert Ferencet mindig is érdekelte a történelem, de a körülmények nem engedték, hogy ezt a hivatást válassza. Érettségi után különféle fizikai munkakörökben dolgozott, majd a nyolcvanas évek elején a vegyészetben helyezkedett el. Szavait idézve: a gumiiparba ásta be magát. Miután nyugdíjas lett, könnyebben foglalkozhatott azzal, ami igazán érdekelte: hazánk XX. századi történelmével. Ezen belül is a II. világháború előzményeivel, illetve lefolyásával.

A dologban személyesen is érintett, hiszen édesapja is tagja volt a II. magyar hadseregnek, igaz, annak nem a harcoló alakulatának.

Előadásának első részében azt vázolta fel: hogyan sodródtunk bele a második világégésbe? Kódolva volt, hogy mi ebből nem maradhattunk ki. Olyan erkölcsi, területi, gazdasági stb. sérelmeket szenvedtünk el, hogy természetes dolog volt a Magyar Királyság külpolitikai célja: az utódállamokban szétszóródott magyar testvéreink újraegyesítése. Másképpen úgy is mondhatjuk: a területi revízió. Ehhez pedig szövetséges(eke)t kellett keresnünk, s ez elsősorban a hitleri Németország lehetett. 1938-tól 1941-ig jelentős területeket szereztünk vissza – szinte megduplázódott a trianoni Magyarország területe –, minden esetben jelentős német segítséggel. Azt is természetesnek kell vennünk, hogy ezekért a segítségekért előbb-utóbb fizetnünk kellett. Ennek a módja pedig egyértelmű: hazánknak Németország oldalán részt kellett vennie a II. világháborúban. (Azt se feledjük el, hogy 1938. március óta, Ausztria lerohanása után, szomszédosak lettünk Németországgal, geopolitikai helyzetünk sem sok jóval kecsegtetett.)

Már a II. világháború tényleges kirobbanása előtt Hitler kérte Magyarországot, hogy támadjuk meg Csehszlovákiát (a teljes Felvidék visszakapását ajánlották fel…) Horthy Miklós kormányzónak akkor még volt ereje nemet mondani. Mivel a magyar hadsereg nagy része le volt kötve a visszacsatolt területek megszállása miatt, „nem tudtunk" eleget tenni Hitler követelésének. 1942-ben azonban ezt már nem tehette meg. Ribbentropp német külügyminiszter magyarországi tárgyalásai során megállapodott 200 000 főnyi, főleg megszálló hadsereg Szovjetunióba való kiszállításáról. A 2. magyar hadsereg 3., 4. és 7. hadteste indult 3 ütemben, de ahogy telt az idő, annál nagyobb kerülővel tudtak csak kiérni. (A 7. hadtest pl. 1000 km-t gyalogolt, mire elfoglalta pozícióját!)

Az mindenesetre tény: soha még magyar katona nem harcolt ilyen messze hazájától, illetve az elvégzendő feladatokat gyakorolni sem tudta. Feladatuk az volt, hogy a szovjeteket szorítsák át a Don folyó jobb oldalára. A hídfők elfoglalása csak részben sikerült, egyet csak később, kettőt egyáltalán nem tudtunk elfoglalni. Az első két hónap alatt 22 ezer főt veszítettünk, ez a következő két hónapban újabb 10 ezerrel nőtt. Az első időszak halottait még koporsóba temették, majd mikor az elfogyott, sátorlapokba. A tiszteket egyedül, a többieket többedmagukkal temették el az ottani civil temetőkbe. Ekkor még minden halottat nyilvántartottak, a hozzátartozókat értesítették.

Az igazi problémák csak ezután kezdődtek. A szovjet hadsereg erejét bizonyítja, hogy a sztálingrádi csatával párhuzamosan hatalmas támadást indítottak 1943. január 12-én az urivi hídfőtől kiindulva. A magyar hadvezetés számított az akcióra, de erőssége meglepte: a szovjet „gőzhenger" mindent letarolt. Kénytelenek voltunk visszavonulni, ennek rendezettsége sok kívánnivalót hagyott maga után. Az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy a tőlünk délre elhelyezkedő olasz alakulatok egyszerűen megfutamodtak, így az oroszok a hátunkba is kerültek, körbezártak. A német hadvezetés nem vetette be az egyik hadtestét, a tartalékot, sőt, a 3. hadtest megmaradt embereinek kellett fedeznie a németek visszavonulását… A teljes vérveszteségünk 120-125 ezer ember! A megmaradt erők februárra rendeződtek, akkor kezdődhetett a szervezett visszavonulás.

Az ezekben a harcokban elesettekről már nincsenek feljegyzések. Kerültek sokan hadifogságba – főleg a fegyvertelenek –, de az az igazság, hogy az oroszok nem szívesen bíbelődtek a foglyokkal, egyszerűbb volt egyszerűen lelőni őket.

„Vaskeresztért jöttek, fakeresztet kaptak"

Az előadás 2. részében a 2011-ben megvalósult útról halhattunk beszámolót, Albert Ferenc filmjéből láthattunk részleteket. Az előadó köszönetet mondott a Makrovilág Utazási Irodának, hogy lehetővé tette a 19 ember számára ezt az utazást. A több ezer kilométeres zarándoklat rengeteg élménnyel járt. Az ukrán–orosz határ átlépése, az orosz hatóságok működése, az orosz falvak mérhetetlen szegénysége. A helyi lakosok mindenütt szívesen fogadták őket, nem a megszállókat látták bennük, valahol sorstársaknak tekintettek bennünket. (Kedvezőn mutatta be viszont az orosz városokat. Rendezettek, tiszták, az állandó rendőri jelenlét miatt a közbiztonság kiváló.) Novoszenka faluban szinte minden porta előtt löveghüvelyekből van kirakva a járda… Belegondolni is szörnyű, miféle méretű harcok lehettek itt hét évtizeddel ezelőtt! Vagy Uriv, ahol először találkoztak testközelben a Don folyóval. Gyönyörű szép, már-már idilli a táj, de az ember szíve elszorul.

Az első katonai temető, ahová eljutottak: Bogyievka nevű település. Itt 1997-ben nyitották meg a temetőt, s lett az első emlékhely. Az 50 X 60 méteres területen 8375 magyar katona van eltemetve. Hantok nincsenek, a bejáratnál székelykapu van, kopjafa, amely a szent koronát szimbolizálja.

Végül eljutottak a Ludkinói központi katonai temetőbe, amit 2002-ben szenteltek fel. Az 50 hektáros, hatalmas területen 17 394 katona van eltemetve, köztük 2300 munkaszolgálatos. Itt tartott szentmisét a csoporttal együtt utazó Kovács József plébános atya. Az összes, itt eltemetettnek a neve ábécésorrendben fel van írva egy márványtáblára. Ki-ki megtalálhatta hozzátartozójának a nevét. Albert Ferenc is talált valakit a rokonság közül: nagyapja testvérének a fiát.

Voronyezs alatt 20 km-re egy tábla van felállítva: „Ez a terület háborús terület." Szent terület…

Aki teheti, szánjon időt egy ilyen útra! A múltat nem lehet végleg eltörölni…

Szabó Tibor Mihály

Budakeszi Város Önkormányzata méltóképpen fog emlékezni a 67 évvel ezelőtti Budakeszi kitelepítés megkezdésének márciusi időpontjáról. A részletekről bővebben a következő számban olvashatnak

Megbokrosodott...

...vagyis inkább "befásult" a vaddisznó-kifutó a Budakeszi Vadasparkban!

Miután az öreg, korhadt fáktól megtisztítottuk a kifutót, máris új facsemetéket ültettünk! Földbe gyökerezik mostantól több, mesés nevű fácska is: molyhos tölgy, nagylevelű hárs, barkóca berkenye és mezei juhar. Mindannyian kedvelik az erdőnk klímáját, reméljük, hamarosan gyönyörű, élettől duzzadó, egészséges fákkal tarkított környezetbe érkezhetnek vissza (igazoltan "hiányzó") vaddisznóink.

További információ és érdekességek:
www.facebook.com/budakeszivadaspark

Budakeszi Vadaspark

Új igazgató a Vadasparkban

2013. január 1-jétől Szabó Pétert nevezte ki a Pilisi Parkerdő Zrt. a Budakeszi Vadaspark élére. Az új igazgató elsők között találkozott Budakeszi polgármesterével. Dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia és Szabó Péter megállapodtak, hogy 2013-ban is tovább folytatják az előző években megkezdett és máig is sikeres együttműködést a két intézmény között.

Köszönet az összefogásért

Budakeszi Város Polgármesteri Hivatala civil szervezetekkel, egyházakkal, vállalkozókkal, önkéntes segítőkkel együttműködve jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy 2012 karácsonyán a rászorulóknak segítséget nyújtson, örömet szerezzen.

A Budakeszi Városfejlesztési és Városüzemeltetési Kft. és a HÍD Szociális és Gyermekjóléti Szolgálat szervezésében Budakeszi Önkormányzat által adott 542 500 Ft-ból tűzifajuttatást kapott mintegy hatvan kedvezményezett. A támogatást a Pilisi Parkerdő kiegészítette. Jelentős új önkormányzati és anyagi ráfordítással 464 000 Ft összegű Szolidaritási Alap jött létre, amelynek mintegy felét budakeszi magánszemélyek fizették be. Körültekintő mérlegeléssel ötven rászorulónak tudtunk segíteni.

Életünk megszokott karácsonyi rendjéhez tartoznak a sütemények és a játékok. Ezért is emlékezetes, hogy a Budai Gesztenyés étterem és kávézó bejglivel, a Tesco Budakeszi Hipermarket dolgozói játékokkal járultak hozzá számos család ünnepéhez. Egyben köszönjük a Budakeszi Nagy Sándor József Gimnázium tanárainak és diákjainak a gyűjtött játékokat és a nagymennyiségű tartós élelmiszert, melynek egy részét a diákok a saját készítésű süteményeik eladásából befolyt összegből vásároltak.

Címlistával segítettük a Római Katolikus Egyház Budakeszi Karitász és a Baptista Szeretetszolgálat adományainak helyi kiosztását is.

Több egyéni felajánlás és szervezés, segítség is társult a feladatokhoz. Köszönjük, hogy a támogatás, a szervezés, az elszánás, a jó szándék karácsonykor is összekapcsolódott.

HÍD Szociális és Gyermekjóléti Szolgálat munkatársai

KÓRÓSI
VEGYTISZTÍTÓ BUDAKESZI
Felsőruhák, bőr- és szőrmeáruk, szőnyegek, függönyök, drapériák, ágyneműk és egyéb textíliák vegytisztítását és mosását vállalom.
Nyitva tartás: H-P: 7-18, Sz: 7-12
Tel.: 06(23) 451 138, 06(30) 403 7736
2092 Budakeszi, Fő u. 96.
www.korosi-vegytisztito.hu

Németh Ingatlaniroda - Minden ami ingatlan

Budakeszin, Barackos lakóövezetben 6 lakásos társasház építése megkezdődött.
A lakások árai: 23,3 MFt-tól 32,9 MFt-ig, 62-120 m² alapterületben.
A teljes tervdokumentáció irodámban megtekinthető.

Budakeszin 96 m2-s, kétszintes, felújított, duplafűtésű házrészes
INGATLAN ELADÓ.
Irányár: 13,9 MFt

Pátyon örökpanoráma,147 m2-s, 6 szobás, 2 szintes, 3 fürdőszobás újszerű állapotú
CSALÁDI HÁZ ELADÓ.
Irányár: 33 MFt

Budakeszin, Barackosban 110 m2-s, 3 szobás, két lakásból álló paraszthéz 661 m2-s telken
ELADÓ.
Irányár: 22,5 MFt

Budakeszin, Arany J.utcában 49 m2-s 1,5 szobás déli fekvésű, erkélyes
LAKÁS ELADÓ.
Irányár: 12,9 MFt

Németh Piroska
2092 Budakeszi, Fő u. 38.
www.nemethingatlan.hu
Nyitva tartása: H-P 10-18-ig
Tel.: +36(23) 451-729
+36(20) 390-55-98,
E-mail: nemetingatlan1@pr.hu

Több száz ingatlannal várjuk tisztelt ügyfeleinket!

A Budakeszin élő **németek nyelvi gyökerei**

A német betelepülés története 1659-ben kezdődik. Lipót császár birtokot adományoz a Zichyeknek akik 1690–96 között kezdték meg az első telepítéseket. A telepítés menetéről számos történet kering, de a cikk terjedelme miatt erre most sajnos nem térhetek ki.

A német telepesek hajóval érkeztek Magyarországra. Passauban regisztrálták őket, és számukra úti okmányokat állítottak ki, így érkeztek Budakeszire. 1739-ben az immáron sváb falut eléri az Európa-szerte pusztító pestisjárvány, mely a lakosság jó részét magával ragadta. A pestisjárvány után gróf Zichy Miklós rendkívül intenzív telepítésbe kezdett. Az új telepesek igen különböző helyről érkeztek, legtöbbjük Württembergből. A különböző nyelvjárású lakosság nyelve egy-két generáción belül feltehetően kiegyenlítődött egyfajta kevert nyelvjárássá.

A budakeszi − a jobb kapcsolatok érdekében − Pátyra jártak magyarul tanulni. A falu lakossága a XX. század 30-as éveire így feltehetően kétnyelvű lett, bár sokszor a nyelvhasználat nem volt tökéletes. Számos század elejei történet tanúskodik a hibás nyelvhasználatról. Íme egy:

− Bácsi, mondja, mi ez a nagy tömeg?
− Hát, Százlóavatás!!
− ?? ??.
− De nem az a nyihaha, hanem az a trallalla...

A budakeszi nyelvjárás végső formája egy bajor alapú nyelvjárás. Ez azért érdekes, mert az anyakönyvek tanúsága szerint az ideérkező betelepülők többsége Württemberg tartományból érkezett, ahol, igaz, hogy a keleti felén bajorul, de a többi részén vagy sváb, vagy alemann nyelvjárást beszélnek. Feltehetőleg az első telepesek többsége bajor nyelvjárású lehetett, és a pestisjárványt túlélőkhöz megérkező, többnyire alemann vagy sváb nyelvjárást beszélők alkalmazkodhattak ezen nyelvjáráshoz. Ehhez hozzájárulhatott még az a tény is, hogy a bajor nyelvjárást beszélő falusi társadalom a főváros közelsége miatt óhatatlanul kontaktusba keveredett a fővárosban élő lakossággal, akik az osztrák−bajor nyelvjárást használták hivatalos nyelvként. Ezért a nyelvjárásban igen sok osztrák elemet is felfedezhetünk. A nyelvjárás a német standard nyelvtől való legtöbb eltérése a bajor nyelv sajátosságainak feleltethető meg.

A bajor nyelv legszembetűnőbb sajátossága a hangzása. A hivatalosan használt (standard) német nyelvhez képest a bajor nyelvjárásokra igen jellemzők a kettőshangzók, melyek egy előző nyelvi korszak maradványai. A hosszú ii helyett ie, (Pl.: Liewi Khindi (bajor) = Liebe Kinder (német) = kedves gyerekek (magyar); a hosszú uu helyett ua, kuad (bajor) = gut (német) = jó; vagy uo és a hosszú ii hangzó üü hangzóként való ejtése (spüjn (bajor) = spielen (német) = játszani). Jelemző még a b-w váltás is (lásd Budakeszi − Wudigess).

A Németországban beszélt bajor nyelvjárástól mégis abban különbözik, hogy az igen jellemző oa kettős hangzót a budakeszi − az osztrák nyelvjárásokhoz igazodva − hosszú aa- nak ejtették. Ilyen például a haam (Bk. és osztr.) = hoam (bajor) = Heim (német) = otthon szavunk. Pl.: I kee haam (Bk.) = I kee hoam (bajor) = ich gehe nach Hause (német) = hazamegyek.

Az osztrák kiejtéshez igazodva a hosszú ei hangzót a német nyelv és a bajor nyelvjárás is ai-nak, míg az osztrák dialektusok ezt ei-nek ejtik. Ez a budakeszi nyelvjárásban is így van.

A kiejtés szintjén azonban néhány szónál fennmaradhatott a feltehetőleg sváb−alemann kiejtés a schein (Bk.) = scheen (bajor) = schön (német) = szép szavunk esetében.

Az osztrák−bajor nyelvhasználat nyomait láthatjuk néhány lexikális átvételben, ilyen szavak például a Kööwi Ruam = Gelbe Rübe (osztr.) = Möhre (német) = sárgarépa, vagy a Paradeis = Tomate (német) = paradicsom vagy a Marüjnj = Marille (osztr.) = Aprikose (német) = sárgabarack és még sorolhatnánk.

Ha egy nyelvi közösség idegen nyelvi többségben él több évszázadon át, ezek nyelvei óhatatlanul hatnak egymásra. A legfeltűnőbb a lexikális, a szókincset érintő átvételek szintje. Számos magyar szót megtalálunk a dialektusunkban, mint például: wikə = bika, motschkə = lusta (mint a macska) vagy tschismə = csizma. Érdekes még például a szóvégi d és n hangzók gy és ny hangzóként való megjelenése: ojgy (Bk.) = ojd (bajor) = alt (német) = öreg, vagy a spüjny = spüjn = spielen = játszani. Ezek feltehetően magyar hatások, és valószínűleg csak a XX. században jelennek meg.

A közel 300 éves együttélés azonban mélyebb szinteket is érintett. A magyar hatások már megfigyelhetők a nyelvtan szintjén is, igaz, hogy csak igen csekély mértékben. Ilyen jelenség például, hogy − a német nyelvvel ellentétben − bizonyos szórendek jelennek meg, melyek sem az osztrák, sem a német nyelvjárásoknak nem feleltethetők meg. Feltehetőleg ezek már magyar hatások. Például az auch = is partikula használata, mely a magyar használatnak megfelelően a vonatkozó elem után áll.

Budakeszi fiatalasszonyok

I sog leedig: suk pe ajtó, suk pe ajtó, unt təs rotzigi Ting mocht ti Tiia ned auf!"
„Mindig mondom neki : Suk pe ajtó, suk pe ajtó, és az a taknyos nem nyitja ki az ajtót!

18. században a német telepesek érkezése

To san mi aa in Schui khaunge.
Da$_{Adv}$ sind$_{AuxIndPraesPl1}$ wir$_{PronPersNomPl1}$ auch$_{Partikel}$ in$_{Praep}$ Schule$_{Nomen}$ gegangen$_{PartPerf.}$
Da sind auch wir in die Schule gegangen.
Mi is odajártunk iskolába. (2006-os gyűjtés D. T.)

Egy nagyon érdekes és igen szembetűnő jelensége a budakeszi dialektusnak, hogy − a hivatalos német nyelvvel ellentétben − a két esettel álló elöljárószók, melyek irányhatározóként tárgyesetet vonzanak, helyzetmeghatározásként pedig részeshatározós esetet, itt mindkét esetben a részeshatározós esetet vonzzák:

Und tea hod es Kuchlkaastl.
Und$_{Konj}$ der$_{PronDemMascNomSg}$ hat$_{AuxIndPraesSg3}$ das$_{ArtDefNeutAccSg}$ Küchenkastel$_{Nomen}$
Und der hat den Küchenschrank.
És az meg az ajtó elé

hinzaat, voa də Tia...
hingezogen$_{PartPerf}$ vor$_{Praep}$ der$_{ArtDefFemDatSg}$ Tür$_{Nomen}$
vor die Tür gezogen.
húzta a konyhaszekrényt. (s. gy. 2012; T4)

Az egykori nyelvjárást azonban a háború után betiltották, sokszor előfordultak nézeteltérések a német nyelvhasználat miatt, ezért − az atrocitásokat elkerülendő − gyermekeikkel már nem az anyanyelvükön kommunikáltak, így ők már csak halhatták a nyelvet, maguk azonban ma már nem beszélik... Vajon milyen nyelven beszélnénk, ha másképp alakul a történelem? Feltehetőleg még beszélnénk a dialektust, de, mivel a nyelvek hatnak egymásra, valószínűleg több magyar, bár még nem jelentős hatással. A természetes asszimiláció útjába viszont nem állhatunk, és a nyelvi váltás még néhány generáció kérdése lett volna. Valóban nyelvében él a nemzet? Lehet, de ettől függetlenül gyökereiben él a nemzet, és így mi is. Függetlenül attól, hogy nem beszéljük már a nyelvet, azért szokásainkban, dalainkban, és gondolkodásunkban őrizzük, amit ránk hagytak. Bár már nincs kinn a Wudigess tábla Budapest felől, azért megfogyva bár, de törve nem, még vagyunk; és bízom benne, hogy valamikor csak visszakerül a táblánk...

Mayer Edina

Köszönjük a szerző jelzését. A tábla visszahelyezését illetően Budakeszi Város Önkormányzata haladéktalanul intézkedik.

A budakeszi katolikus közösség hírei

Keresztelők. Első Áldozók. Bérmálkozók. Házasságkötések 2012-ben

2012-ben 65-en (36 fiú és 29 lány) vették magukhoz a keresztség szentségét, 11-en kötöttek egyházi házasságot és 77 temetés volt.

KERESZTELŐK

Pulcini Niccolo
Üveges Bence Kristóf
Gombócz Sólyom Zsolt
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Tóth Levente
Keresztelő pap: Ambrózy Tamás
Eördögh Édva Kincső
Mayer Ádám
Bohács Kornél Balázs
Tehenics Lóránt
Rajnai Milán István
Keresztelő pap: Frankó Tamás
Gyáfrás Péter
Gyáfrás Marcell
Bojtos Gréta
Tóth Janka Zsófia
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Hursán Bojána Anna
Keresztelő pap: Ambrózy Tamás
Károly Helka Mária
Károly Nándor Ferenc
Károly Szille Éva
Szabados Dorottya Lilianna
Rajeczky Flóra
Bordás Zelma
Golyás Márk Levente
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Siffel Sámuel Gusztáv
Hidas Réka
Hidas Anna
Hidas Eszter
Poczai Márk
Poczai Lili
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Mucsi Boldizsár Pál
Keresztelő pap: Szűcs Zoltán
Juhász Zoltán Bulcsú
Takács Gergely Ákos
Lestyán Luca
Lendvay Barnabás Attila
Kuster Marcell Botond
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Szabó Réka Anna
Keresztelő pap: Hajdú Gyula
Badacsonyi Virág Veronika
Marosi Balázs Szabolcs
Nagy Ambrus
Kádi Csenge Ildikó
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Farkas Anna
Keresztelő pap: Sziágyi Szabolcs
Metzger Vazul
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Szirmai Róza
Kiss Botond Barnabás
Takács Gergely István
Zámbori Borka Ilona
Keresztelő pap: Szilágyi Szabolcs
Bechtold Bence András
Pánczél Eszter
Prokopp Gergely
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Beke Nóra Éva
Keresztelő pap: Simonyi Molnár Balázs
Balogh Flóra Katalin
Sapszon Klára
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Szabó Patrik
Bátfai Tamás
Tóth Zétény István
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Tóth Zalán
Tóth Vanessza
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Rab Teréz
Keresztelő pap: Hegedűs Odó OSB
Szilágyi Tamara
Kovács Bercel Zsolt
Szederkényi Dávid Szabolcs
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Schmidt Maxim Márk
Bacsfay Réka Mária
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Bócsa Benigna Sára
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba
Garamvölgyi Zsófia Éva
Keresztelő pap: Filó Kristóf
Lopusny Endre Bulcsú
Csirke Vencel Gábor
Keresztelő pap: Szeleczky Csaba

ELSŐÁLDOZÁS

2012. április 29.
Az Elsőáldozás szentségét kiosztotta:
Filó Kristóf
budakeszi plébános, kanonok

Balogh István
Bánhidi Csenge
Barabási Liza
Bege Bálint
Bicskó Alíz
Bődi Márton
Csalay Péter
Danó Dorka
Farkas Zoltán Fábián
Fodor Benedek
Földi Sámuel
Gágyor Máté
Harmati Dalma
Hencz Boróka
Hidas Gergely
Huber Máté
Ivánczics Márkus
Jécsai-Kriston Koppány
Kalmár Dániel
Karácsony Vanessza Adrienn
Keller Vince
Káczián Janka Tímea
Kotmayer Előd
Márton Renáta
Matkó Benedek
Monostori Ivett Kinga
Nagy Blanka
Nagy Boglárka
Nagy Mária Lilla
Németh Lilla Franciska
Oláh-Marcényi Károly
Ördögh Evelin
Radovics Áron
Rozgonyi Flóra Zsuzsanna
Somogyi Farkas Áron
Szabolcsi Kata Veronika
Szabó-Temple Olivér
Szalay Zsanett
Tibiássy Adalbert István
Tóth Blanka
Tölgyesi Gergely Márk
Vecsei Boglárka Rita
Vendéghelyi Janka
Voloncs-Mindszetnthy Lili
Windich Bernát

BÉRMÁLKOZÁS

2012. november 4.
A Bérmálkozás szentségét kiszolgáltatta:
SER Spányi Antal
székesfehérvári megyéspüspök

Balázs Mátyás Pál
Bártfai András Péter
Bede Fülöp Jakab
Bednárik Imre Ferenc
Bethlendi András Gellért
Borsó Bence Pál
Bozák Viktória Katalin
Csipor János Tamás
Danhauser Pál Ágoston
Eszes Gergely Tóbiás
Gergely Balázs Péter
Herein Fanni Rita
Juhsz Rozáila Márta Teréz
Kalmár Kinga Mónika
Kiss Helga Mária
Koltai Júlia Angéla
Kőrösi Ágoston Patrik
Ligetfalvi Zsombor Áron
Makk Cecília Kinga
Maros Borbála Szilvia
Martinez Barnabás József
Pintér Fanny Anna Lúcia
Schumicky Ilona Bernadett
Simai Sarolta Teréz
Süttőné Molnár Fanni Bernadett
Süttő Zoltán Teofil
Szabó Marcell István
Szász Vince Máté
Tóth Johanna Klára
Vecsei Virág Jácinta

HÁZASSÁGKÖTÉSEK

Házasságot kötött felek
Eskető pap

Mindler Ernő és Schrotti Ilona
Filó Kristóf
Brezerédi Gábor és Kopf Éva
Filó Kristóf
Bagyas György és Domján Margit
Vigyázó Miklós
Nuzzo Armando és Csernai Judit
Toma Mário
Süttő Zoltán és Molnár Fanni
Filó Kristóf
Bánáti Zsolt és Dr. Kozma Eszter
Filó Kristóf
Bártfai Máté és Taba Györgyi Judit
Világos Krisztián
(Szeleczky Csaba)
Jére Attila és Szabó Réka Anna
Hajdu Gyula
Déberling Gergely és Tóth Petra
Világos Krisztián
(Szeleczky Csaba)
Kurucz Márton és Sánta Nóra
Tóth Tamás
Balázs Mátyás és Szántó Dóra
Szeleczky Csaba
Huszár Miklós és Jenei Beáta
Szeleczky Csaba

A Házasultak Anyakönyvébe mind bejegyezve.

Szeleczky Csaba

A „Márai temploma” előadásról

Valaha, egészen a reneszánsz hajnaláig, a színművészet otthona a templom volt. Évszázadokig megfért a szent falak között a drámajáték. Aztán, ahogy a színház kezdett elvilágiasodni, kiseprűzték onnan. Ugyanakkor mindmáig használt kifejezés, hogy a színház a művészet temploma.

Mindenesetre rég elszakadt egymástól a színház, a színművészet és a templom, s ahogy évszázadokig megfért ott, úgy évszázadok óta száműzetett, s csak néhány zenés műfajnak jutott hely. Sokan gondolják ma is azt, hogy ez így helyes, s idegenkednek, akár tiltakoznak is az ellen, hogy a színház megjelenjék az oltár vagy az Úr asztala mellett, ami pedig természetes színhelye volt valaha.

Mindez azért jutott eszembe, mert 2013. január 17-én este, egy röpke órára beköltözött a színház a budakeszi református templomba. Az újra induló protestáns köri rendezvények nyitányaként az Evangélium Színház két művésze − Buzogány Márta és Pelsőczy László − mutatta be a Márai Sándor Füveskönyvének Udvaros Béla által rendezett adaptációját. S bizony a templomban megszólalt a sanzon, a kuplé, „intim titkokra” derült fény, s még egy (színházi) csók is elcsattant. Elhangzott Kosztolányi Dezső Játszótársam, mondd, akarsz-e lenni… kezdetű verse, jelezve, hogy játszanak a színészek, játszik a rendező, aki Márai kedvelt „mesterét” is odaidézte ezzel a verssel; és ők mind játékra, játékos elgondolkodásra hívják a jelenlévőket, a közönséget. Erre a rövid időre az ember élete került a középpontba az imádság, a liturgia helyett. De miért lenne ez baj?

Márai gondolatai a legemberibb gondolatok az élet legapróbb, legjelentéktelenebb mozzanataitól (mint az almaszeletek vagy a sárgarépakrém egészséges volta, vagy a nikotin) a legnagyszerűbb emberi kérdésekig (tisztesség, szerelem, barátság, élet, Isten). Márait sokan szeretik olvasni, hallgatni − méltán. Kevés olyan szerzője van irodalmunknak, aki ilyen közérthetően, s ennyire bensőségesen beszélne mindazon kérdésekről, melyek izgatják fantáziánkat, foglalkoztatnak, elgondolkodtatnak bennünket, embereket. Márai, amikor filozofál, akkor is emberközelben marad. Sikerének talán ez a legfőbb titka.

Aki ezen az estén ott volt a templomban − azt hiszem −, jól érezte magát. Ez az est nem a katarzisról szólt: a szöveg, a játék másféle élményt adott. Szórakoztató és tanulságos, kellemes és elgondolkodtató volt ez a műsor. Mint egy jó prédikáció, amikor a hívek nemcsak elégedetten mennek haza az istentisztelet után („Ma is jól beszélt a lelkészünk!”), hanem esetleg még másnap is el-elgondolkoznak a hallottakon.

A színművészek átéléssel játszottak, érthetően, tisztán beszéltek, s a szövegeket kísérő kis játékok (kendőhajtogatás, teázás, öltözködés stb.) kedves kiegészítői voltak az egyes jeleneteknek, ezek tették a játékot, az előadást végképp emberivé, szinte hétköznapivá, profánná. Profánná, de a szó nemes értelmében. Nem érte „sérelem” a szentélyt, a szent helyet. Visszakerült a színház oda, ahonnan indult, s ahová való − legalábbis ez a fajta színjátszás. A templomba.

F. M.

SZÉPKORÚAK

Egy hosszú élet munkája, eredményei elismerést és tiszteletet érdemelnek, melynek meg kell nyilvánulnia a társadalom tagjai, közösségei, intézményei részéről. A Kormány a Magyar Köztársaság nevében, polgármester asszonyunk pedig Budakeszi Város Önkormányzatának nevében köszöntötte a Rohonczi Lajosnét, Simon Erzsébetet, Téglás Istvánnét és Martin Lőrincet.

Rohonczi Lajosné, Erzsi néni lánya Edit és fia Lajos társaságában finom süteményekkel fogadták dr. Csutoráné dr. Győri Ottilát.

Martin Lőrincet családja körében köszöntötte dr. Csutoráné dr. Győri Ottila polgármester és Bakács Bernadett alpolgármester.

Simon Erzsébet, Jakubina nővér Veronika, Klaudia, Gabriella, Katalin és Ildikó vizitációs nővértársai és a gyémántmisés Hajdu Gyula atya társaságában ünnepelt.

MINDEN SZÉPKORÚNAK HOSSZÚ, BOLDOG, EGÉSZSÉGES ÉLETET KÍVÁNUNK!

Plusz 10 év ajándékba...!
Elnézést kérünk, előző lapszámunkban tévesen közöltük Téglás Istvánné nevét és korát. 80. születésnapján köszöntötte Ilonka nénit dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester asszony, valamint Somlóvári Józsefné képviselő asszony.
Téglás Ilonka néni 1953 óta lakik városunkban. Budakeszin húsz éven át, 1956–1976-ig óvónőként dolgozott, majd 1976–1996-ig az általános iskola pedagógusaként tanított.

Az előző számban tévesen megjelent információk miatt ezt a rovatot újra leközöljük. A hibákért elnézést kérünk!

Szerkesztőség

II. Karácsonyi süteménysütő verseny KÜLÖNDÍJASAI

Birsalmás pite

KÓCZIÁNNÉ TANKÓ GABRIELLA

Hozzávalók: 30 dkg liszt, 25 dkg margarin, 2 zacskó vaníliás cukor, 1 tojás sárgája és egy csipet só. Az anyagokat gyorsan összegyúrjuk, és két lapot nyújtunk. 1,5 kg birsalmát megtisztítunk, kockára vágjuk, 30 dkg cukorral és ½ dl vízzel megpároljuk, fahéjjal, és vaníliával ízesítjük. Egy 30 X 40-es tepsit sütőpapírral kibéleljük vagy kivajazzuk, és az egyik lapot beleteszszük. Megszórjuk kevés darált dióval, és rásimítjuk a kihűlt, párolt birsalmát. Kevés darált diót szórunk rá, és befedjük a második lappal. Villával megszurkáljuk, és 190 fokon 45 percig sütjük.
Sütés után meghinthetjük porcukorral, és ízlés szerint szeleteljük.

Zserbó

ESZES ZOLTÁN

Tészta: 35 dkg liszt, 1 tojás, 5 dkg cukor, 20 dkg margarin, 1 dl tej, 1 dkg élesztő, csipetnyi sütőpor, csipet só.
Töltelék: 12 dkg darált dió, 12 dkg cukor, 20 dkg lekvár.

Az élesztőt langyos tejben megfuttatom. A tésztához valókat összedolgozom, majd három egyenlő részre osztom. Mindegyik lapot kinyújtom. Az első lapot a tepsiben megkenem lekvárral, és meghintem a darált dió és a cukor felével. Ráhelyezem a második lapot, ezt is megkenem lekvárral, és meghintem a maradék dió-cukor keverékkel. Ráhelyezem a harmadik lapot, és az egészet kelni hagyom 1 órát. A tetejét megszurkálom, és lassan világosbarnára sütöm. Hagyom hűlni, és bevonom csoki mázzal. Kihűlve felkockázom.

Jó étvágyat kívánunk!

Farsang farka *támogatva*

Budakeszi Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az immáron hagyománnyá vált civil szervezetek által szervezett Farsang és fánk fesztivál teljes költségvetését átvállalta.

Ezt a sikeres rendezvényt 11 éve, minden év februárjában megrendezik. A rendezvény egyedi kulturális és gasztronómiai, hagyományőrző és népszokásokat feleleventő programjai évről évre egyre több budakeszi polgárt vonzanak.

Budakeszin február 10-én, (vasárnap) Farsang farka - XI. Fánk fesztivál

16.00 Hangszeres -maszkos felvonulás, indulás a Fő térről.

17.00 farsangi vigalom, zenés-táncos mulatság az EFMK feletti parkolóban, álmenyegző, rabvágás, kiszebáb égetés, csúfság verseny...

18.00 farsangi táncház az Erkel Ferenc Művelődési Központban.

Dr. Gloviczki Eszter, orvos:

A szerelem biokémiája…

Az örök szerelem kódja belénk van írva, ismerjük meg!

A házasság világnapja alkalmából kerül sor az előadásra az Erkel Ferenc Művelődési Központban

február 13-án szerdán, este 18 órakor.

Minden korosztályt várunk!

Tudományosan igazolt tény, hogy az erős kapcsolatok védőhálójában élők minden nehézséggel sikeresebben birkóznak meg. A mai válság okozta bajoknál sokkal súlyosabb élethelyzetekből álltak fel a háború utáni nemzedékek, mert voltak erős kötődéseik, melyek megtartották őket.

A mai időkben sokszor nélkülözzük a mély, meghitt kapcsolatok energiaforrását, pedig a megoldás csak rajtunk múlik, itt van a kezünkben.

Segítsük egymást, indítsunk mozgalmat a minőségi kapcsolatokért!

Bakács Bernadett, *Budakeszi alpolgármestere*

BUDAKESZIN IS MINDEN HÉTKÖZNAP
8-20 ÓRÁIG NYITVA TART AZ OKMÁNYIRODA

	Budakeszi járási hivatal törzshivatal hatósági osztály és járási gyámhivatal	**OKMÁNYIRODAI OSZTÁLY** Budakeszi
Hétfő	13.00–17.00	8.00–20.00
Kedd		8.00–20.00
Szerda	8.30–12.00 13.00–16.00	8.00–20.00
Csütörtök		8.00–20.00
Péntek	8.30–12.00	8.00–20.00
	tel./fax: 0623/535-719	Személyazonosító igazolvány: 0623/457-563 Lakcímigazolvány: 0623-457-701 Egyéni vállalkozás, ügyfélkapu: 0623/457-553 Gépjármű ügyintézés: 0623/457-562 Vezetői engedély: 0623/457-700 Útlevél: 0623/457-552 fax: 0623/453-950

Felhívjuk a tisztelt Budakeszi Lakosok figyelmét, hogy az országban elsőként Pest megyében tartanak nyitva valamennyi járási székhelyen reggel 8 órától este 20 óráig az okmányirodák.

Meghívó

2013. február 21-én, csütörtökön 19 órakor
a Kálvin-teremben (Budakeszi, Fő u. 159.)

dr. Szentágothai János
agykutató életéről és munkásságáról tart előadást
egykori tanítványa és munkatársa,

dr. Hámori József
akadémikus, professzor emeritus.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

Az előadás ingyenes. Adományokat a budakeszi Protestáns Kör tevékenységének támogatására elfogadunk.

Az UNESCO a 2012. évet Szentágothai János, a világhírű magyar tudós évének nyilvánította születésének 100. évfordulója alkalmából.

Dr. Szentágothai János (1912–1994) a neuroanatómia, az agy- és idegkutatás kiemelkedő alakja, de széles körű műveltsége – a biológia és az anatómia mellett – az irodalomra, a képzőművészetre, a zenére, a filozófiára, sőt a teológiára is kiterjedt. Élő hitű evangélikusként egyetemi hallgatóinak bibliaórákat tartott, és egész életében foglalkoztatták az emberi agy és a keresztény hit összefüggései. Felfogása szerint a tudomány és a hit ugyanazt a teremtett világot igyekszik megismerni más módokon. Egyszer így vallott erről: „Az apostoli hitvallás minden szavát valósnak hiszem, és azt vallom, hogy a halálunkkal nem szűnik meg az életünk. Ám gyarló tudósként úgy hiszem, nem feladatom a »miként« részleteinek kutatása. Hiszek a Mindenhatóban. És ha az Isten mindenható, amint én azt kétség nélkül hiszem, akkor semmi okom kételkedni abban, hogy megvan a hatalma rá, hogy engem bármely módon, amelyen jónak látja, fölemeljen."

Igazi polihisztorként kiválóan rajzolt, szabadidejében szép akvarelleket festett. Kiss Ferenccel együtt rajzolt anatómiai atlasza tudományos és képzőművészeti remekmű, amelyet a világ számos országában használnak. Sziporkázó egyetemi előadásain a terem mindig zsúfolásig megtelt. Tanítványaival az egyetemi órákon kívül is foglalkozott, sok-sok beszélgetés során formálta gondolkodásukat, irányította pályájukat. Nem tudományos eredményeire, magas pozícióira, kitüntetéseire volt a legbüszkébb, hanem tisztességes, művelt, keresztény emberekké lett tanítványaira.

1977–1985 közt a Magyar Tudományos Akadémia elnöke volt. Országgyűlési képviselőként az 1980-as években elsőként vetette föl, hogy a bős–nagymarosi vízi erőmű környezeti katasztrófát hordozó elképzelés, és minden lehetséges módon tiltakozott ellene. Az 1990. évi választásokon Magyar Demokrata Fórum második számú képviselőjelöltje volt. 1990 és 1994 közti parlamenti megbízatása során az európai kereszténység értékrendjét tartotta szem előtt.

Ugyancsak nemzetközi hírű tanítványa, dr. Hámori József neurobiológus-agykutató, akadémikus, professzor emeritus, 1998–99 közt nemzeti kulturális örökség miniszter, 2002–2008 közt a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke. A Budakeszin lakó professzor a Protestáns Kör felkérésére bemutatja mesterét, életének meghatározó eseményeit és tudományos munkásságát.

APRÓ-HIRDETÉSEK

FAKIVÁGÁS
Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása.
Koronaalakítás, száraz, beteg részek eltávolítása.
Igény szerint ágak darálása, szállítása.
Tel.: 06(20) 485-6547, Kovács Sándor

Budakeszin, Fő út 50 m2 utcafronti ház üzlethelyiségnek vagy irodának sürgősen
ELADÓ. Irányár: 15 MFt
Tel.: 70/280-0757

Olcsó szállítást vállalok rövid határidővel, akár éjszaka is.
(Cheap carriage service even all night.)
Zárt rakterű furgonnal.
Akár bútor szét-, illete összeszereléssel is.
ZEDI-Fuvar Telefon: 06-30/316-1501

Budakeszin, a József Attila utcában, egy 2 emeletes ház 2. emeletén eladó egy felújított, azonnal beköltözhető 49 m²-es öröklakás.
Telefon: 06 (20) 552-7001

Redőnyszerelés, háztartási aprójavítások referenciával, garanciával.
Mobil: 06(20) 435 3778, tel.: 06(1) 201 79 88

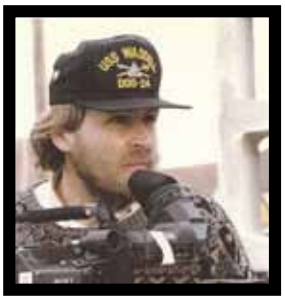
HIRDESSEN NÁLUNK!
APR ÓHIRDETÉS 30 SZÓIG 1 600 FT+ÁFA.
Hirdetésfelvétel:
e-mail: szatibo54@gmail.com ,
tel.: 06(23) 455-097 **vagy**
e-mail: budakeszihirdetes@gmail.com,
tel.: 06(20) 912-7451

PROGRAMAJÁNLÓ 2013. FEBRUÁR

02.01.	10.00	**Lessük a medvét!**	Budakeszi Vadaspark
02.02.	19.00	**Nagy Sándor József Gimnázium Jótékonysági bálja**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.02.	19.00	**Prohászka bál**	Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium
02.02.	20.00	**Nagy Retro Házibuli**	Budaörs
02.03.	15.00	**Nyugdíjas Klubok Farsangi Bálja**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.04.	10.00	**Lessük a medvét!**	Budakeszi Vadaspark
02.06.		**Jelentkezési határidő a Prohászka Gimnáziumba**	Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium
02.07.	19.00	**Borvacsora a szekszárdi Takler borokkal**	Rathauskeller
02.09.	19.00	**Sváb bál**	Széchenyi István Általános Iskola
02.09.	20.00	**Pitypang Sport Óvoda Farsangi bálja**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.10.	15.00	**Farsang-farka Farsangi felvonulás**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.13.	18.00	**A szerelem biokémiája...**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.14.	19.00	**Valentin-nap a Rathauskellerben!**	Rathauskeller
02.14.	19.00	**Zsoltár-költészet a dán-norvég közös irodalomban**	Szent László Közösségi Ház
02.15.	16.00	**Nosztalgia Party**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.16.	10.00	**Bábfesztivál a SZIA rendezésében**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.16.	11.00	**Rossini: Sevillai borbély - Cérnahangverseny**	Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium
02.16.	19.00	**Farsang Rathauskeller-módra**	Rathauskeller
02.17.	16.00	**Zwickl Polka Partie**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.21.	19.00	**Furmint Február**	Rathauskeller
02.21.	19.00	**dr. Szentágothai János agykutató életéről és munkásságáról prof. dr. Hámori József tart előadást**	Kálvin terem
02.22.	16.00	**"Tökmag" Játszóház**	Erkel Ferenc Művelődési Központ
02.28.	18.00	**Juhász Judit előadása**	Prohászka Ottokár Katolikus Gimnázium
02.28.	19.00	**Reneszánsz vacsora**	Rathauskeller

"Nyugtalan a mi szívünk, amíg Benned meg nem nyugszik Istenünk!"
(Szt. Ágoston)

Elbúcsúztunk Komáromy-Poros Lászlótól



Lesújtó hírrel indult az új esztendő: eltávozott **Poros Laci**, Budakeszi közéletének kiemelkedő személyisége. A rendszerváltozás aktív részese volt, két cikluson keresztül önkormányzati képviselő. „Rendíthetetlen katonaként" küzdött a kommunista rendszer teljes lebontásáért. Hagytál még munkát, Laci…!

Ma már természetes, hogy városunkban itt a Himnusz-szobor, az Országzászló és a megújult 56-os kopjafa. Nagy részed volt Neked is ezek elkészültében.

2012. január 12-én déli fél 12 órakor, szűk családi ill. baráti körben örök nyugalomra helyezték Komáromy-Poros Lászlót, a Budakeszi - Makkosmáriai kegytemplom urnatemetőjében. A gyászmisét Filó Kristóf plébános úr tartotta két vendéglelkésszel koncelebrálva. Szinte kicsinek bizonyult a kegytemplom: a megindító eseményen, a hideg időjárás ellenére, több száz fős tömeg gyűlt össze, mely teljesen megtöltötte a zarándoktemplomot. Itt voltak a régi harcostársak, a kollégák, a jelenlegi és egykori polgármester, önkormányzati képviselők, de Balczó András, a Nemzet Sportolója is tiszteletét tette. Közreműködött Zákányi Emőke énekművész.

Tudjuk, plébános úr, hogy nekünk, keresztény embereknek mást jelent a halál, mint a pogányoknak: valaminek a kezdetét is. Igen, igen, de a földi életet járóknak már most nagyon hiányzol, Laci!

Az egyszerű szertartás végén mindnyájan elköszöntünk Tőle, csendesen.

Nyugodj békében!

Szabó Tibor Mihály

Búcsúzunk...

Krasznai István (1945-2012) 1945. március 31-én született Dorogon, bányász családban.

1965-ben, házasságkötése után költözött városunkba. Autóvillamossági szerelőként dolgozott nyugdíjba vonulásáig. A körzet kisiparosainak bizalmából hosszú évekig a KIOSZ titkára volt. Két cikluson keresztül önkormányzati képviselőként dolgozott.

67 éves korában gyógyíthatatlan betegségben hunyt el.

Elbúcsúztatták Ilcsi nénit

2013. január 19-én helyezték örök nyugalomra a munkásságának 55., életének 87. évében elhunyt **Molnár Dánielnét**, mindenki Ilcsi nénijét, aki egész életében a magyar és nemzetközi kozmetikusi tudás és a nevével fémjelzett Ilcsi natúr kozmetikumok fejlesztéséért dolgozott.

Nagykökényesen, Nógrád megyei szülőfalujában, a családi sírboltba temették − több száz tisztelője jelenlétében − Ilcsi nénit, Budakeszi kedves patrónusát. A Budakeszi Corpus Temetkezési Kft. hófehér sátor alatt ravatalozta fel Ilcsi néni koporsóját. Az egyházi szertartás után Molnár Piroska, a nemzet színésznője mondott végső Istenhozzádot.

Boeuf bourguignon,

azaz Burgundi marharagu, Rathauskeller-módra:

Elek Balázs
séf
Veritas Budakeszi
Rathauskeller

Összetevők 4 főre:

1 kg marhanyak, pofa (de kiváló a lábszár vagy a stefánia is).
A borsűrítményhez:
1 üveg testes, száraz vörösbor (például cabernet sauvignon),
10 dkg vöröshagyma finomra vágva,
10 dkg póréhagyma és ugyanannyi sárgarépa karikára vágva,
10 dkg csiperkegomba durvára vágva,
3 gerezd fokhagyma kés lapjával szétlapítva,
3 szál kakukkfű,
6 petrezselyemszár,
babérlevél, feketebors.
A raguhoz:
20 dkg vöröshagyma,
4-5 gerezd fokhagyma,
1 kisebb konzerv paradicsompüré,
25 dkg húsos kolozsvári szalonna, 3 x 1 cm-es hasábra vágva,
30 dkg kis fejű vöröshagyma (vagy gyöngyhagyma),
30 dkg kis fejű csiperkegomba,
30 dkg sárgarépa,
10 db kis kiflikrumpli (vagy újburgonya),
1l húsleves vagy víz.

A burgundi marharagu egy autentikus francia étel, akár a mi vörösboros marhapörköltünk. Elkészítését viharos viták övezik, ám a végeredmény szinte mindig ugyanaz: egy fantasztikus egytálétel. Sokan marha casserole-nak vagy daube-nak ismerik, ami a cserépedényről kapta a nevét, amiben készült. Gordon Ramsey, Paul Bocuse és a világ legnagyobb szakácsai mind készítik éttermeikben egészen különböző módokon, és ezzel mi is megpróbálkoztunk itt Budakeszin egy kicsit másképpen.

Először is egy lábosban elkezdjük összefőzni a borsűrítmény hozzávalóit, amíg körülbelül a felére nem sűrűsödik. Ez alatt az idő alatt a kockára vágott marhahúst és szalonnát pirítsuk aranybarnára, majd borítsuk egy tepsibe. Ugyanebben az edényben dinsztejük le az aprított vöröshagymát, fokhagymát és egy kevés paradicsompürét. Öntsük ezt is a tepsibe, majd locsoljuk rá a leszűrt borredukciót (a belefőtt zöldségekre már nincs szükségünk), és a húslevest keverjük jól össze, sózzuk, borsozzuk és lefedve tegyük 130 fokos sütőbe, 3-4 órára. Ha megpuhult a húsunk, keverjük hozzá a feldarabolt zöldségeket, és további egy órán át pároljuk. Ha valaki tartana a sütőben történő ragu elkészítésétől, az egy nagyobb lábosban is megpróbálkozhat vele. Köretnek pirított zöldfűszeres burgonyát és friss kenyeret adhatunk mellé. Kiváló párja lehet egy testes cabernet sauvignon. Jó étvágyat kívánok hozzá!

A játék kérdése:

Hogy hívják a képen látható rókát?

A megfejtést küldjék el szerkesztőségünk e-mail címére (szerkesztoseg@budakeszihirmondo.hu), vagy vágják ki (de fénymásolatot is elfogadunk), és személyesen vagy postán juttassák el a Polgármesteri Hivatalba (Budakeszi, Fő utca 179.).
Beküldési határidő: 2013. 02. 15.
A nyertes a Magyar Rajzfilm Kft. ajándékcsomagját kapja, mely tartalmaz egy db műsoros magyar rajzfilmes DVD-t, egy db Gombóc Artúr kifestőt, és egy db eredeti, kifestett cellt egy magyar rajzfilmből.
Az előző számban megjelent rejtvény megfejtése: Frakk, a macskák réme
A helyes megfejtők közül rajzfilmes ajándékcsomagot nyert: Csáki-Barcza Anita olvasó.

A NYEREMÉNY ÁTVEHETŐ A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁN.

A nyertesnek gratulálunk!

A Magyar Rajzfilm Stúdió az alábbi képzéseket ajánlja:
Tanuljon szakmát animációs stúdióban!
Tel.: 06-1/250-1355, e-mail: clarus-tax@t-online.hu

Animációsfilm-rajzoló OKJ-s képzés (utoljára)

10 hónap alatt megtanulhatja a szakmát!
A http://www.magyarrajzfilm.hu/felnottoktatas.html oldalon, ahol megtekintheti a hallgatók munkáit.

MOZGÓKÉPI ANIMÁCIÓKÉSZÍTŐ OKJ-s képzés

Képzési idő: 15 hónap
http://www.magyarrajzfilm.hu/mozgokepianimaciokeszito.html

Rajzfilmkészítő szakkör gyerekeknek

Időpont: szombatonként 9-12-ig.
Húsvéti rajzfilmes tábor 6-17 éveseknek a tavaszi szünetben, ahol a gyerekek elkészíthetik saját rajzfilmjüket!
további információ:
http://www.magyarrajzfilm.hu/gyermekoktatas.html

IMPRESSZUM – **Budakeszi** HÍRMONDÓ *közéleti folyóirat*
• Alapító és lapkiadó: Budakeszi Város Önkormányzata, 2092 Budakeszi, Fő u. 179., 06(23) 535-710, Fax: 06(23)535-712 • Honlap: hirmondo.budakeszi.hu
• Főszerkesztő: Balczó Kornélia e-mail: szerkesztoseg@budakeszihirmondo.hu • Hirdetésfelvétel: Tel.: 06(30) 630-8597,
szerkesztoseg.hirmondo@gmail.com • lapzárta minden hónap 10-én
• Nyomdai munkák: PALETTA PRESS Kft. Budakeszi, Szőlőskert u. 19., 06(23) 451-959
• Megjelenik 6500 példányban • ISSN 1586-2704 • Lektorálta: Szabó Tibor Mihály • Fotó: Nagy Bertalan

A KIADÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A HIRDETÉS TARTALMÁÉRT ÉS AZ ABBAN KÖZÖLT ADATOK HELYESSÉGÉÉRT! HIRDETÉSEKET NEM ÖRZÜNK MEG ÉS NEM ADUNK VISSZA! A HIRDETŐ A MEGRENDELÉSKOR KIJELENTI, HOGY HIRDETÉSÉNEK TARTALMA NEM ÜTKÖZIK A JÓ ERKÖLCSBE ÉS MÁS JOGSZABÁLYOKBA, AMENNYIBEN ETTŐL ELTÉR, VÁLLALJA ENNEK KÖVETKEZMÉNYEIT!

Felnőtt és gyermek szemvizsgálat, kontaktlencse illesztés, szürke és zöld hályog szűrése

SZEMÜVEGKERETEK már 5 000 Ft tól,
KOMPLETT SZEMÜVEG már 10 000 Ft tól
BIFOKÁLIS SZEMÜVEGLENCSÉK már 4 400 Ft tól

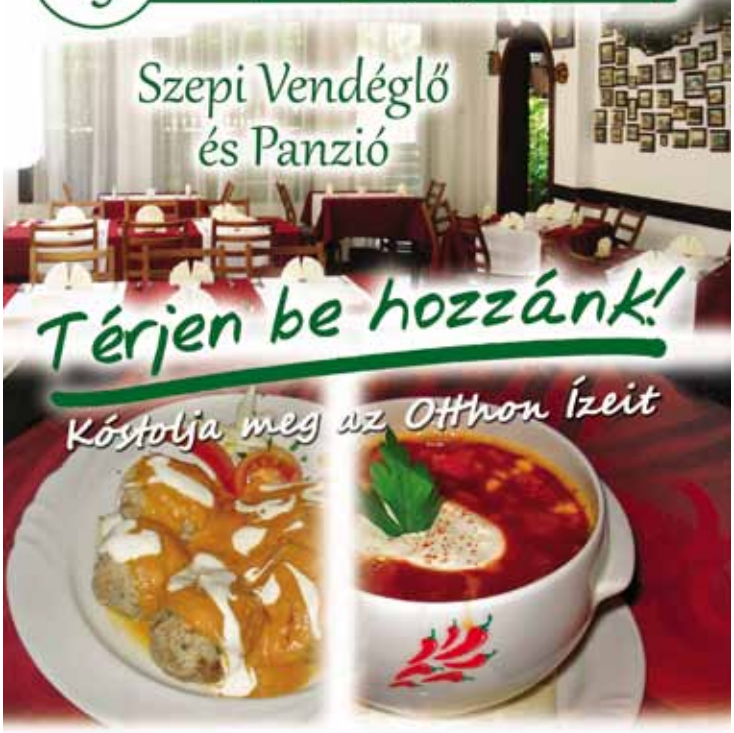
Panoráma Optika

Átrium Üzletház
Budakeszi, Fő út 43-45.
Tel.: 06(23) 457-237
Nyitva: H-P: 10.00-18.00

Bankkártya fizetési lehetőség
Egészségpénztár elfogadóhely

Új! HÁZHOZSZÁLLÍTÁS
Rendelés felvétel: 06-30-6832-820 12-20 óráig

Szepi Vendéglő és Panzió



Térjen be hozzánk!

Kóstolja meg az Otthon Ízeit

Szepi Restaurant Panzió
Budakeszi, Gyöngyvirág utca 38.
Asztalfoglalás:
06 (23) 450 137, 06 (30) 6832 820
Nyitva tartás:
H-K: zárva
Sze-Szo: 12-22
V: 12-20

HALLÓKÉSZÜLÉK SZAKÜZLET
BUDAKESZI, FŐ U. 43-45., az Átrium Üzletház I. emeletén
TEL.: 06(23) 453-076, 06(70) 280-6580

5. ÉVE BUDAKESZIN!

- hallásvizsgálat, hallókészülék illesztés, fülillesztéк készítés
/időpont egyeztetés szükséges/
- elem, tartozékok, kiegészítők

AKCIÓ: (MÁRCIUS 31-IG)
20 000 Ft feletti VÉGÖSSZEGŰ számlából -5%,
Budakeszi lakosainak -7% kedvezmény!

Gyertyaláng Kegyeleti Szolgálat Kft.

A budakeszi temetőben teljeskörű temetkezési szolgáltatást a Gyertyaláng Kft végez.

Képviselőnk:
Ráczné Horváth Zsuzsanna
Telefonszám:
06(30) 311-9137

Iroda címe: Budakeszi, Fő utca 143.

Ügyelet éjjel-nappal: 06(30) 217-9639

Hagyományos ofszet
és Digitális nyomtatás is
a Paletta Press nyomdában!

xerox

30 éve Budakeszin működő vállalkozás

Paletta Press NYOMDA

2092 Budakeszi, Szőlőskert u. 19.
Telefon: (23) 451 351, (23) 451 959
Fax: (23) 452 853
E-mail: info@palettapress.hu
www.palettapress.hu

Fő profilunk a minőségi color ofszet és digitális nyomtatás

Jellemző megrendeléseink:

katalógusok, prospektusok, naptárak, füzetek, mappák, tömbök, könyvek, brosúrák, szórólapok, inzertek, vevőtájékoztatók, spirálozott füzetek, wobblerek, dobozok, plakátok, karton függőcímkék, bevarrható ruhacímkék, szalagok, ügyviteli nyomtatványok (önátírós, sorszámozott is) folyóiratok, havi újságok, és minden, amit egy nyomda elvégezhet, ...sőt még ennél is több!

Oázis Kertészet Budakeszi

2092 Budakeszi, Szőlőskert Ipari Park (a Tesco-nál)

1000 EZER FORINT

Az Oázis Kertészet ajándék kuponja

A kupon budakeszi áruházunkban használható fel, 2013. február 1-13. között, 4000 Ft feletti vásárlás esetén, így vásárlónk 1000 Ft kedvezményt kap. A kupon más akcióval nem vonható össze, akciós árú termékre nem váltható be. Vásárlásonként egy darab kupon használható fel.

OÁZIS KERTÉSZET 1000

2012. február

www.oazis.hu

Idei első ajándékunk

Jöjjön el hozzánk, és váltsa be 1000 Ft értékű kuponjainkat! Nálunk egész évben fantasztikus dísznövény és virágzó kínálatból válogathat!